



ENG Product features may vary from the picture above.
FR Les caractéristiques du produit peuvent varier par rapport à l'illustration ci-dessus.
ESP Las características del producto pueden variar de las mostradas arriba.

ENG Owner's Manual with Assembly Instructions

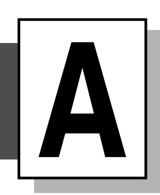
- Please read this manual and save it with your original sales receipt. For Model 77773.
- Tools needed for assembly: Phillips Screwdriver, Hammer, Pliers and Safety Scissors (tools not included).
- Use only with a Power Wheels® 12 Volt Lead-Acid Rechargeable Battery and Power Wheels® 12 Volt Charger with Type "12V" Connector (included).
- "CD Player" requires three "AA" (LR6) **alkaline** batteries (not included) for operation.

FR Guide d'utilisation et directives d'assemblage

- Lire le présent guide et le garder avec le reçu de caisse original. Pour le modèle 77773.
- Outils requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme, marteau, pinces et ciseaux à bouts ronds (non fournis).
- Utiliser seulement avec une batterie rechargeable Power Wheels de 12 V au plomb-acide et un chargeur Power Wheels de 12 V muni d'un connecteur de 12 V (fournis).
- Le «lecteur de CD» fonctionne avec 3 piles **alcalines** AA (LR6), non fournies.

ESP Manual del usuario con instrucciones de montaje

- Leer este manual y guardarlo con el comprobante de venta original. Para el modelo 77773.
- Herramientas necesarias para el montaje (no incluidas): Desarmador de cruz, martillo, pinzas y tijeras de punta redonda.
- Usar sólo con una batería recargable de plomo-ácido Power Wheels de 12V y con un cargador Power Wheels de 12V con conector tipo "12V" (ambos incluidos).
- El "toca CD" funciona con tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V (no incluidas).
- LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.



ENG Important Information FR Renseignements importants ESP Información importante

ENG
- Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 60 minutes for assembly.
- You must charge your battery for 18 - 30 hours **before you use your vehicle for the first time.** We recommend that you start charging your battery before beginning assembly. Please see Battery Charging beginning on page 8 for detailed instructions.
- Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- This vehicle is designed for use on: grass, asphalt or other hard surfaces; on generally level terrain; by children 3 years of age and up.
- Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding:
  - always sit in the seat.
  - always wear shoes.
  - only two (2) riders at a time.
- Use this vehicle **ONLY** outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Fisher-Price® will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
- This vehicle has adjustable play seat belts. Please note that the adjustable seat belts are designed to be a play feature only and do not function as protective safety restraints.
- To prevent damaging the motors and gears, teach your child to stop the vehicle before switching between forward and reverse. Do not tow anything behind the vehicle or over-load it. Do not exceed the maximum weight capacity of 59 kg (130 lbs).
- For safety reasons, your vehicle has been pre-set so that it will only operate at low speed. **You must remove the high speed lock-out screw to allow operation of the vehicle at high speed.** Please see page 28 for detailed instructions.
- If you have any questions about your Power Wheels® vehicle, please contact Power Wheels Consumer Relations:

In Canada, Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2, **1-800-348-0751**.

In Great Britain, if you have any enquiries about this product, please telephone 01628 500303.

In México and Puerto Rico, write: Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. or call 1-800-348-0755.

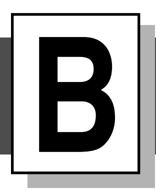
In Australia, if you have any questions about this product, please call the Fisher-Price Australian Consumer Advisory Service toll-free at 1-300-135-312, Monday through Friday, between 9 AM and 5 PM Eastern Standard time, or wite to: Fisher-Price, Mattel Pty. Limited, 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121.

FR
- Ce véhicule neuf doit être assemblé par un adulte. L'assemblage devrait prendre au moins 60 minutes.
- La batterie neuve doit être chargée pendant 18 à 30 heures **avant d'utiliser le véhicule pour la première fois**. Il est recommandé de commencer à charger la batterie avant d'assembler le véhicule. Pour des instructions détaillées, se référer à la section «Charge de la batterie» à la page 8.
- Lire attentivement le présent guide pour obtenir des renseignements importants sur la sécurité ainsi que des instructions concernant l'utilisation du véhicule. Conserver ces instructions car elles contiennent des renseignements importants.
- Ce véhicule est conçu pour être utilisé sur du gazon, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures et plates, par des enfants âgés de 3 ans et plus.
- S'assurer que l'enfant connaît et suit les règles de conduite suivantes :
  - Toujours être assis sur la banquette;
  - Toujours porter des chaussures;
  - Deux (2) enfants à la fois seulement.
- Utiliser ce véhicule à l'extérieur **SEULEMENT**. Ce véhicule pourrait endommager la plupart des revêtements de plancher. Fisher-Price ne peut être tenue responsable des dommages causés aux planchers si le véhicule a été utilisé à l'intérieur.
- Ce véhicule est muni de fausses ceintures de sécurité réglables. Noter que ces ceintures ne sont que des accessoires de jeu et ne représentent pas un système de retenue sécuritaire.
- Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, apprendre à l'enfant à arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière. Ne pas surcharger le véhicule ou l'utiliser pour remorquer des objets. Ne pas dépasser la charge maximale de 59 kg.
- Pour des raisons de sécurité, le véhicule a été réglé en usine pour ne fonctionner qu'à vitesse réduite. **Pour utiliser le véhicule à vitesse élevée, enlever la vis du dispositif inhibiteur**. Se référer à la page 28 pour des instructions détaillées.
- Pour toute question concernant ce véhicule Power Wheels, s'adresser au service à la clientèle de Power Wheels.

Au Canada, écrire à : Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga (Ontario) L5R 3W2. Mentionner son nom, son adresse et un numéro de téléphone où l'on peut être joint durant la journée, ou téléphoner au **1 800 348-0751**.

ESP
- Este vehículo requiere montaje por un adulto. El montaje se demora aproximadamente 60 minutos.
- Es necesario cargar la batería por 18 a 30 horas **antes de usar el vehículo por primera vez**. Se recomienda empezar a cargar la batería antes de empezar el montaje. Consultar Cargar la batería a partir de la página 8 para obtener instrucciones detalladas.
- Leer este manual detenidamente para información importante de seguridad e información de operación previo al uso del vehículo. Conservar las instrucciones para referencia futura, dado que contienen información importante.
- Este vehículo está diseñado para usarse en pasto, asfalto u otras superficies duras, en terreno nivelado, por niños de 3 años en adelante.
- Cerciorarse de que los niños estén al tanto de estas reglas y las sigan por motivos de seguridad:
  - siempre sentarse en el asiento
  - siempre calzar zapatos
  - sólo 2 (dos) conductores a la vez.
- Usar este vehículo **SÓLO** al aire libre. La mayoría de pisos bajo techo se puede dañar si el vehículo se usa sobre ellos. Fisher-Price no se hace responsable de daños al piso si el vehículo se usa bajo techo.
- Este vehículo incluye cinturones de seguridad de juguete ajustables. Observar que los cinturones de seguridad ajustables son únicamente una característica de juego y no funcionan como sujeciones protectoras.
- Para evitar daños al motor y a los cambios, enseñarle al niño a detener el vehículo antes de cambiar entre marcha adelante y reversa. No remolcar nada con el vehículo ni sobrecargarlo. No sobrepasar el peso máximo de 59 kilos.
- Por motivos de seguridad, el vehículo fue prestablecido para que sólo funcione a velocidad lenta. **Será necesario desconectar el seguro de velocidad rápida para usar el vehículo a velocidad rápida**. Consultar la página 28 para instrucciones detalladas.
- Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo Power Wheels, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels:

En México y Puerto Rico, escriba a: Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00. o llame al 1-800-348-0755 en los E.U.A.



ENG Warnings and Cautions FR Mises en garde et avertissements ESP Advertencias y precaución

ENG ELECTRICAL HAZARD
FR DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ
ESP PELIGRO ELÉCTRICO



ENG WARNING FR AVERTISSEMENT ESP ADVERTENCIA

ENG
- Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
  - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
  - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
  - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- **HOT** motors. Handle carefully.

FR
- La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser la barre de retenue de la batterie.
- **PRÉVENIR LES INCENDIES**
  - Ne jamais modifier le système électrique. Les modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves, et abîmer le système électrique.
  - L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur pourrait provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
  - L'utilisation de composantes Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. La batterie est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. Elle doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.
- Lire les mises en garde indiquées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- Les moteurs deviennent **CHAUDS**. Manipuler avec précaution.

ESP
- La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
- **EVITAR INCENDIOS**
  - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
  - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
  - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer la batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.
- Motores **CALIENTES**. Tener precaución.

(ENG) RIDING HAZARD
(FR) DANGERS LIÉS À LA CONDUITE
(ESP) PELIGRO AL CONDUCIR

(ENG) WARNING (FR) AVERTISSEMENT (ESP) ADVERTENCIA

(ENG)
- **Prevent Injuries and Deaths**
- Direct Adult Supervision Required.
- Keep Children Within Safe Riding Areas.
  These areas must be:
  – away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings
  – generally level to prevent tipovers
  – away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

(FR)
- **Pour prévenir les blessures et la mort**
- N’utiliser que sous la surveillance d’un adulte.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité.
  Ces endroits doivent être :
  – éloignés de piscines et d’autres étendues d’eau pour éviter tout risque de noyade;
  – assez plats pour éviter que le véhicule bascule;
  – éloignés d’escaliers, d’entrées de garage, de routes et d’allées.

(ESP)
- **Evitar lesiones y la muerte**
- Se requiere la supervisión directa de un adulto.
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.
  Se recomienda que estas áreas estén:
  – lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
  – niveladas para evitar que se voltee el vehículo
  – lejos de escalones, paseos, calles y callejones.

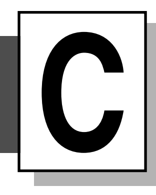


(ENG) CAUTION (FR) MISE EN GARDE (ESP) PRECAUCIÓN

(ENG)
- In the unassembled state, this package contains small parts. Adult assembly is required.
- Use the charger in dry locations only.

(FR)
- L’emballage du véhicule non assemblé contient de petits éléments détachables susceptibles d’être avalés. Doit être assemblé par un adulte.
- Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.

(ESP)
- Este paquete incluye piezas pequeñas. Requiere montaje por un adulto.
- Utilizar el cargador en lugares secos únicamente.



ENG Parts   FR Pièces   ESP Piezas

ENG
- If you experience a problem with this product, or are missing a part, please contact Power Wheels® Consumer Relations, rather than return this product to the store.
- Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded.
- Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.

FR
- En cas de problème avec ce véhicule ou s'il manque une pièce, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels plutôt que de retourner le véhicule au magasin.
- Trouver toutes les pièces avant l'assemblage. Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir terminé l'assemblage, pour s'assurer qu'aucune pièce n'est jetée par erreur.
- Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Les essuyer avec un essuie-tout pour enlever le surplus de lubrifiant.

ESP
- Si llega a tener algún problema con este producto, o si falta alguna pieza, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels, en lugar de regresar el producto a la tienda donde lo adquirió.
- Identifique todas las piezas antes del montaje y guarde todo el material de embalaje hasta que el montaje esté completo, para asegurar que no se deseche ninguna pieza.
- Las piezas de metal fueron cubiertas con un lubricante para protegerlas durante el envío. Limpiar todas las piezas de metal con un papel toalla para quitar el exceso de lubricante.

ENG Brush Guard
FR Grille de protection
ESP Rejilla

ENG 12 Volt Battery
FR Batterie de 12 V
ESP Batería de 12V

ENG 12 Volt Charger
FR Chargeur de 12 V
ESP Cargador de 12V

ENG Spacer - 2
FR Séparateur - 2
ESP Espaciador - 2

ENG Light Cover - 2
FR Couvre-phare - 2
ESP Tapa de la luz - 2

ENG Taillight Housing Set
FR Boîtier des feux arrière
ESP Conjunto del compartimento de luces traseras

ENG Taillight Lens Set
FR Feux arrière
ESP Conjunto de lentes de luces traseras

ENG Battery Clamp Unit
FR Dispositif de retenue de la batterie
ESP Unidad del retenedor de la batería

ENG Lens Guard - 2
FR Grille de protection des phares - 2
ESP Cubierta del lente - 2

ENG CD Player with Disks
FR Lecteur de CD et CD
ESP Toca CD con discos

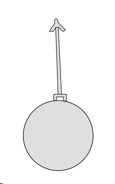
ENG Long Seat Belt Strap
FR Ceinture de sécurité longue
ESP Cinta larga del cinturón de seguridad

ENG Headlight Lens - 2
FR Phares - 2
ESP Lente de los faros delanteros - 2

ENG Short Seat Belt Strap - 2
FR Ceinture de sécurité courte - 2
ESP Cinta corta del cinturón de seguridad - 2

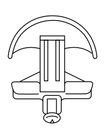
ENG Gas Cap
FR Bouchon du réservoir à essence
ESP Tapa de gasolina

ENG Steering Wheel Cap
FR Garniture du volant
ESP Tapón del volante



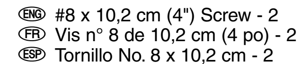
ENG Key Chain
FR Porte-clés
ESP Llavero

ENG Key Assembly
FR Bloc clé
ESP Unidad de la llave



ENG Hood Latch - 2
FR Verrou du capot - 2
ESP Seguro del cofre - 2

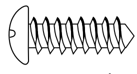
ENG All Shown Actual Size
FR Dimensions réelles
ESP Todo se muestra a tamaño real

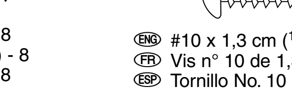


ENG #8 x 10,2 cm (4") Screw - 2
FR Vis n° 8 de 10,2 cm (4 po) - 2
ESP Tornillo No. 8 x 10,2 cm - 2

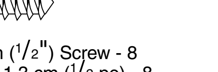


ENG #8 x 2,5 cm (1") Screw - 8
FR Vis n° 8 de 2,5 cm (1 po) - 8
ESP Tornillo No. 8 x 2,5 cm - 8





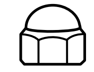
ENG #10 x 1,3 cm (1/2") Screw - 8
FR Vis n° 10 de 1,3 cm (1/2 po) - 8
ESP Tornillo No. 10 x 1,3 cm - 8





ENG #10 x 2,5 cm (1") Screw - 7
FR Vis n° 10 de 2,5 cm (1 po) - 7
ESP Tornillo No. 10 x 2,5 cm - 7

ENG 0,9 cm Cap Nut - 2
FR Écrou borgne de 0,9 cm - 2
ESP Tuerca ciega de 0,9 cm - 2



ENG #8 Lock Nut - 2
FR Écrou de sécurité n° 8 - 2
ESP Tuerca ciega No. 8 - 2



ENG #8-32 x 4,1 cm (1.625") Screw - 2
FR Vis n° 8 x 32 de 4,1 cm (1,625 po) - 2
ESP Tornillo No. 8-32 x 4,1 cm - 2

ENG *For your convenience, an extra 0,9 cm cap nut, #8 x 2,5 (1"), #10 x 1,3 cm (1/2") and #10 x 2,5 cm (1") are included.

FR *Pour plus de commodité, un écrou borgne de 0,9 cm, une vis n° 8 de 2,5 cm (1 po), une vis n° 10 de 1,3 cm (1/2 po) et une vis n° 10 de 2,5 cm (1 po) supplémentaires sont fournis.

ESP *Para su conveniencia, se ha incluido una tuerca ciega de 0,9 cm, un tornillo No. 8 x 2,5 cm, un tornillo No. 10 x 1,3 cm y un tornillo No. 10 x 2,5 cm adicionales.

ENG Canopy
FR Toile
ESP Cubierta

ENG Sport Bar Support - 2
FR Support de l'arceau de sécurité - 2
ESP Soporte de barra deportiva - 2

ENG Vehicle Body
FR Carrosserie
ESP Carrocería

ENG Steering Column
FR Colonne de direction
ESP Columna de mando

ENG Dash
FR Tableau de bord
ESP Tablero

ENG Seat
FR Banquette
ESP Asiento

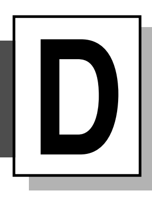
ENG Windshield
FR Pare-brise
ESP Parabrisas

ENG Steering Wheel
FR Volant
ESP Volante

ENG Sport Bar
FR Arceau de sécurité
ESP Barra deportiva

ENG Hood
FR Capot
ESP Cofre

ENG Not Shown: Label Sheet
FR Non illustrée : Feuille d'autocollants
ESP No se muestra: Hoja de adhesivos



ENG Parts Diagram FR Diagramme des pièces ESP Cuadro de piezas

ENG **Note:** Some parts shown are assembled on both sides of the vehicle.

FR **Remarque :** Certaines pièces illustrées devront être assemblées de chaque côté du véhicule.

ESP **Nota:** Algunas de las piezas mostradas se montan en ambos costados del vehículo.



ENG Battery Charging FR Charge de la batterie ESP Cargar la batería

ENG ELECTRICAL HAZARD
FR DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ
ESP PELIGRO ELÉCTRICO



ENG WARNING FR AVERTISSEMENT ESP ADVERTENCIA

ENG
- Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
  - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
  - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
  - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.

FR
- La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser la barre de retenue de la batterie.
- **PRÉVENIR LES INCENDIES**
  - Ne jamais modifier le système électrique. Les modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves, et abîmer le système électrique.
  - L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur pourrait provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
  - L'utilisation de composantes Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. La batterie est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. Elle doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.
- Lire les mises en garde indiquées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.

ESP
- La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
- **EVITAR INCENDIOS**
  - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
  - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
  - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer la batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.



ENG Use the charger in dry locations only.

FR Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.

ESP Usar el cargador en lugares secos únicamente.

ENG About Thermal Fuses

Your Power Wheels® 12 volt battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically "trips" and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once a fuse has "tripped", it will automatically reset itself after approximately 25 seconds and allow the vehicle to resume normal operations. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb.) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up very steep slopes or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. Make sure your child stops the vehicle before switching speeds or direction.

If a thermal fuse in a battery continually trips under normal driving conditions, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

FR Fusibles thermiques

Le véhicule Power Wheels fonctionne avec une batterie de 12 V avec fusible thermique intégré. Le fusible thermique est un dispositif de sécurité à réenclenchement automatique qui se déclenche et provoque l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se remet automatiquement en marche au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 59 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter les conditions de conduite mauvaises, par exemple, monter des côtes abruptes ou frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. S'assurer que l'enfant arrête le véhicule avant de changer de vitesse ou de direction.

Si le fusible thermique d'une batterie se déclenche sans arrêt en situation de conduite normale, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

ESP Fusibles térmicos

La batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos son dispositivos de seguridad que se restablecen por sí solos; se "bloquean" y automáticamente detienen la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. También cerciórese de que su hijo detenga el vehículo antes de cambiar de dirección o velocidad.

Si un fusible térmico se bloquea continuamente bajo condiciones de manejo normales, sírvase ponerse en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.

ENG Important Notes

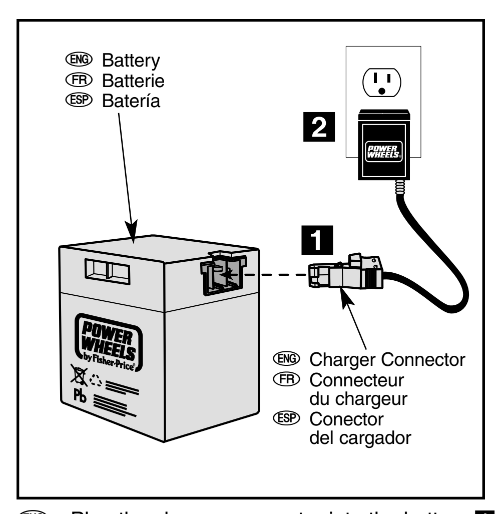
- Your new battery must be charged for at least 18 hours before you use it in your vehicle for the first time.
- You do not need to remove the battery from your vehicle to recharge it.
- The battery must be upright while charging.
- The charger is not a toy.
- Do not short circuit the battery.
- We recommend that you start charging your battery before beginning assembly of your new vehicle.
- Before charging the battery, examine the battery case for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the battery or use it in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts.
- Do not charge the battery on a surface which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you charge your battery.
- Use only a Power Wheels® 12 volt charger with type "12V" connector (120 or 230/240 VAC 60 Hz 28W with an output of 12 VDC 1200mA) to charge your Power Wheels® rechargeable 12 volt battery.
- If your battery is old and will not accept a charge, do not leave it in the vehicle. Always remove a dead battery from the vehicle.

FR Remarques importantes

- La batterie neuve doit être chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois.
- Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie du véhicule pour la recharger.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie.
- Il est recommandé de commencer à charger la batterie avant d'assembler le véhicule.
- Avant de charger la batterie, s'assurer que le boîtier ne comporte pas de fissures ou de dommages qui laisseraient couler de l'acide sulfurique (électrolyte) pendant la charge. En cas de dommages, ne pas charger la batterie ni l'utiliser dans le véhicule. L'acide de la batterie est très corrosif et peut endommager gravement les surfaces avec lesquelles il entre en contact.
- Ne pas charger la batterie sur une surface qui pourrait être endommagée par l'acide qu'elle contient. Protéger la surface sur laquelle la batterie est chargée.
- Utiliser seulement un chargeur Power Wheels de 12 V muni d'un connecteur de 12 V (120 ou 230/240 V c.a., 60 Hz, 28 W, avec sortie de 12 V c.c., 1200 mA) pour charger la batterie rechargeable de 12 V Power Wheels.
- Si la batterie est vieille et ne peut être chargée, ne pas la laisser dans le véhicule. Toujours retirer les batteries usées du véhicule.

ESP Notas importantes

- La nueva batería debe ser cargada durante un periodo de por lo menos 18 horas antes de usarla con el vehículo por primera vez.
- No es necesario sacar la batería del vehículo para cargarla.
- La batería debe estar en posición vertical durante el proceso de carga.
- El cargador no es un juguete.
- No provocar cortocircuitos con la batería.
- Se recomienda empezar a cargar la batería antes de empezar con el montaje del vehículo.
- Antes de cargar la batería, verificar que el compartimento no tenga rajaduras o daños que puedan causar que el ácido sulfúrico (electrolitos) se derrame durante el proceso de carga. Si se detecta algún daño, no cargar la batería ni usarla en el vehículo. El ácido de la batería es muy corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto.
- No cargar la batería en una superficie que se pueda dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie en la que se vaya a cargar la batería.
- Usar únicamente un cargador Power Wheels de 12V con un conector tipo 12V (120 o 230/240 V~ 60 Hz 28W con una salida de 12 Vcc 1,2A) para cargar la batería recargable Power Wheels de 12V.
- Si la batería está gastada y no acepta carga, no dejarla en el vehículo. Siempre sacar una batería gastada del vehículo.



ENG
- Plug the charger connector into the battery **1**.
- Plug the charger into a standard wall outlet **2**.

Note: If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".
- Before first-time use, charge the battery for **at least 18 hours.** Never charge the battery longer than 30 hours.
- Recharge the battery for at least 14 hours after each use of your vehicle. Do not charge the battery longer than 30 hours.
- Once the battery is charged, pull firmly on the charger connector to disconnect it from the battery. Unplug the charger from the wall outlet. The battery is now ready to be installed in your vehicle. Please see the Battery Installation section on page 22 for detailed instructions on installing your battery. If your battery is already installed in your vehicle, simply re-connect the motor harness connector to the battery and lower and fasten the hood.

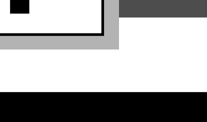
FR
- Brancher le connecteur du chargeur sur la batterie **1**.
- Brancher le chargeur dans une prise de courant standard **2**.

Remarque : Si le passage du courant à la prise murale est actionné par un interrupteur, s'assurer qu'il est à «ON» (marche).
- Avant le premier emploi, charger la batterie pendant **au moins 18 heures**. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures.
- Après chaque utilisation, recharger la batterie durant au moins 14 heures. Ne jamais la charger durant plus de 30 heures.
- Une fois la batterie chargée, tirer fermement sur le connecteur du chargeur pour le débrancher de la batterie. Débrancher le chargeur de la prise de courant. La batterie peut maintenant être installée dans le véhicule. Se référer à la section «Installation de la batterie» à la page 22 pour obtenir des instructions détaillées concernant l'installation de la batterie. Si la batterie est déjà installée dans le véhicule, il suffit d'y rebrancher le connecteur du câble du moteur et de fermer le capot.

ESP
- Enchufar el conector de carga en la batería **1**.
- Enchufar el cargador en un tomacorriente estándar **2**.

Nota: Si el flujo de corriente al tomacorriente es controlado por un interruptor, verificar que el interruptor esté "ACTIVADO".
- Antes del primer uso, cargar la batería durante un periodo de **por lo menos 18 horas**. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
- Recargar la batería por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas.
- Después de que la batería esté cargada, jalar con firmeza el conector del cargador para desconectarlo de la batería. Desenchufar el cargador del tomacorriente. La batería está lista para instalarse en el vehículo. Leer la sección de Instalación de la batería en la página 22 para obtener instrucciones detalladas sobre cómo instalar la batería. Si la batería ya está instalada en el vehículo, simplemente vuelva a conectar el conector del arnés del motor en la batería y cierre y asegure el cofre.







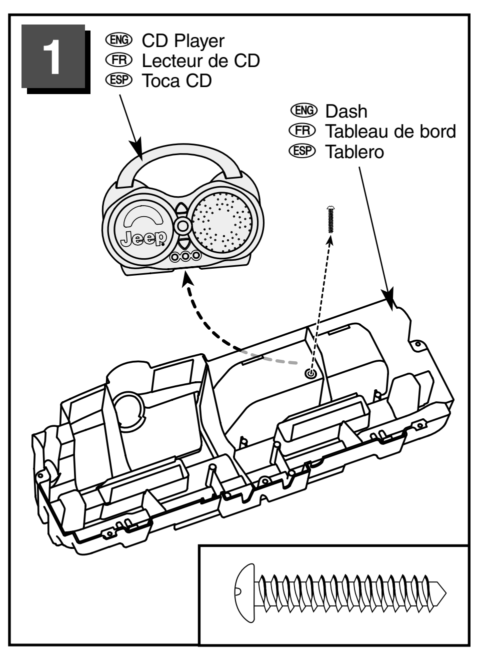

F ENG Assembly FR Assemblage ESP Montaje

⚠ ENG WARNING FR AVERTISSEMENT ESP ADVERTENCIA

ENG Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.

FR Les petites pièces et les bords tranchants ou pointus du véhicule non assemblé, ou encore les pièces électriques, peuvent blesser les enfants. Déballer et assembler le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou les batteries ni aider à l'assemblage du véhicule.

ESP Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas y con los bordes y puntas filosas de las piezas individuales del vehículo desmontado, así como con elementos eléctricos. Cuidado al sacar las piezas del vehículo y al montar el mismo. No permitir que los niños toquen ninguna pieza, incluyendo la batería, ni que ayuden en el montaje del vehículo.



ENG • Position the dash face down.
• Remove the #10 x 2,5 cm (1") screw, as shown, that holds the CD player in the dash.
• Remove the CD player from the dash.

IMPORTANT! Please save the screw if you would like to attach the CD player to the dash (see page 14, step 9.)

FR • Mettre le tableau de bord à l'envers.
• Comme illustré, retirer la vis n° 10 de 2,5 cm qui retient le lecteur de CD en place sur le tableau de bord.
• Retirer le lecteur de CD du tableau de bord.

IMPORTANT ! Garder la vis pour fixer le lecteur de CD au tableau de bord de façon permanente, si désiré. (Se référer à la page 14, étape 9.)

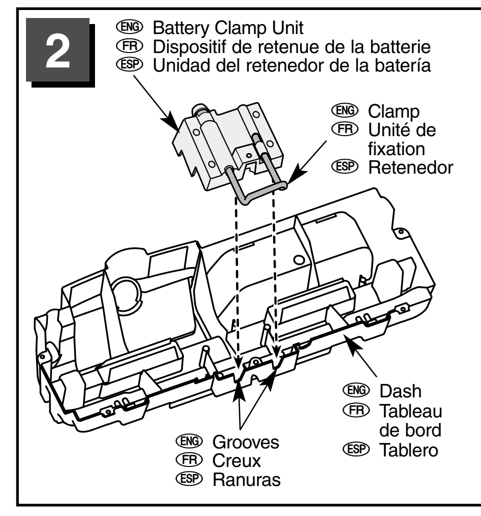
ESP • Colocar el tablero cara abajo.
• Retirar el tornillo No. 10 x 2,5 cm que fija el toca CD al tablero, tal como se muestra.
• Retirar el toca CD del tablero.

¡IMPORTANTE! Guardar el tornillo si desea ajustar el toca CD en el tablero (ver la página 14, paso 9).

ENG **IMPORTANT! The battery clamp unit must be assembled to the dash before assembling the dash to the vehicle body.**

FR **IMPORTANT ! Le dispositif de retenue de la batterie doit être assemblé au tableau de bord avant que celui-ci ne soit assemblé à la carrosserie.**

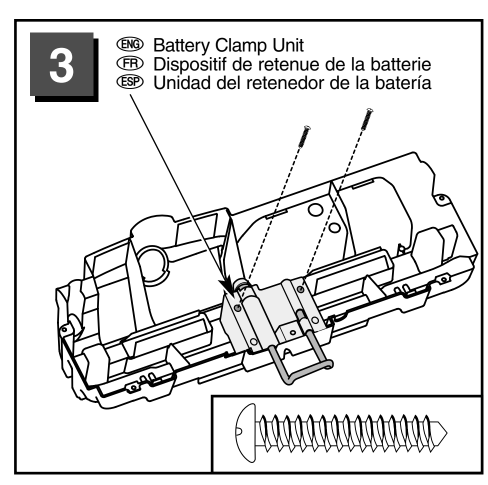
ESP **¡IMPORTANTE! La unidad del retenedor de la batería debe ser montada en el tablero antes de montar el tablero en la carrocería.**



ENG • Position the dash face down.
• Fit the battery clamp unit into the underside of the dash so that the clamp fits into the grooves in the dash. Make sure the battery clamp unit is flush against the surface of the dash.

FR • Mettre le tableau de bord à l'envers.
• Fixer le dispositif de retenue de la batterie sous le tableau de bord de façon qu'il s'insère dans les rainures du tableau de bord. S'assurer que le dispositif de retenue de la batterie est bien aligné sur la surface du tableau de bord.

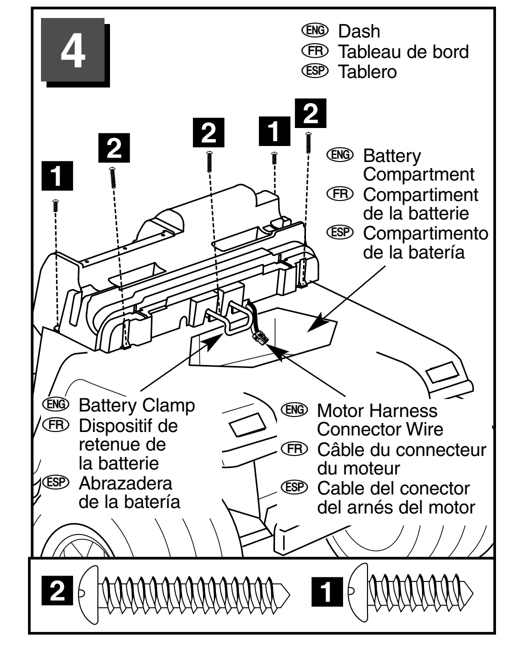
ESP • Colocar el tablero cara abajo.
• Encajar la unidad del retenedor de la batería en la parte de abajo del tablero, de manera que el retenedor quepa en las ranuras del tablero. Verificar que la unidad del retenedor de la batería quede plana contra la superficie del tablero.



ENG • Insert two #10 x 2,5 cm (1") screws through the holes in the battery clamp unit and into the pegs in the dash.
• Tighten the screws with a Phillips screw-driver. Do not over-tighten.

FR • Insérer deux vis n° 10 de 2,5 cm dans les trous du dispositif de retenue de la batterie, jusque dans les chevilles du tableau de bord.
• Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

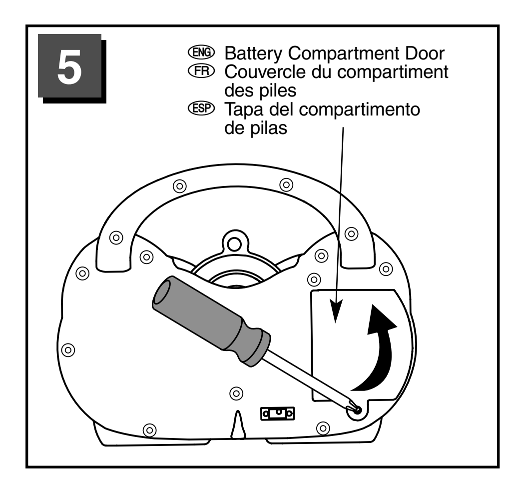
ESP • Introducir dos tornillos No. 10 x 2,54 cm en los orificios de la unidad del retenedor de la batería y en las clavijas del tablero.
• Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.



ENG • Position the dash on the vehicle body.
• Make sure the motor harness connector wire is through the groove in the dash.
• Insert a #10 x 1,3 cm screw through each of the two corner dash tabs nearest to the passenger compartment **1**.
• Insert a #10 x 2,5 cm screw through the two dash tabs nearest to the battery compartment **2**.
• Insert a #10 x 2,5 cm screw into the hole in the centre of the dash, near the battery retainer clip **2**.
• Tighten the screws with a Phillips screw-driver. Do not over-tighten.

FR • Placer le tableau de bord sur la carrosserie.
- S'assurer que le câble du connecteur du moteur est inséré dans la rainure du tableau de bord.
- Insérer une vis n° 10 de 1,3 cm dans chacune des deux pattes situées aux extrémités du tableau de bord le plus près de l'habitacle **1**.
- Insérer une vis n° 10 de 2,5 cm dans chacune des deux pattes du tableau de bord le plus près du compartiment de la batterie **2**.
- Insérer une vis n° 10 de 2,5 cm dans le trou au centre du tableau de bord, près de la pince du support de la batterie **2**.
- Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

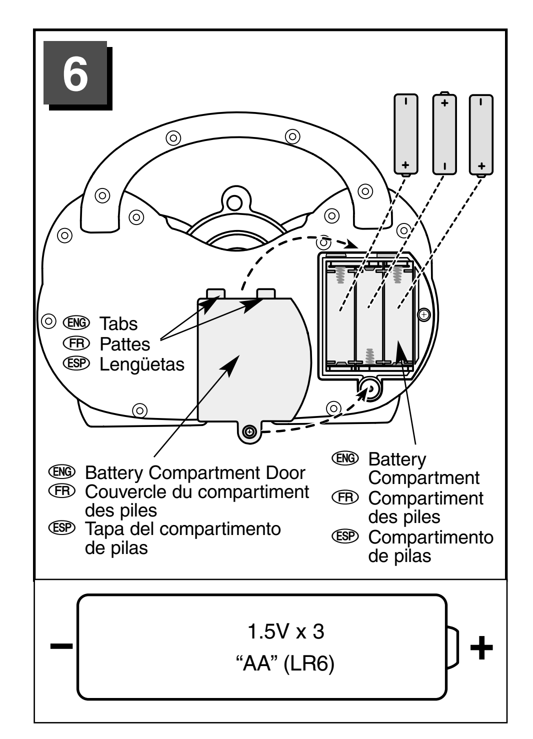
ESP • Colocar el tablero en la carrocería.
- Verificar que el cable del conector del arnés del motor esté metido en la ranura del tablero.
- Introducir un tornillo No. 10 x 1,3 cm en cada una de las dos lengüetas esquinadas del tablero, cerca del compartimento de pasajero **1**.
- Introducir un tornillo No. 10 x 2,5 cm en las dos lengüetas del tablero más cercanas al compartimento de la batería **2**.
- Introducir un tornillo No. 10 x 2,5 cm en el orificio en el medio del tablero, cerca del sujetador del retenedor de la batería **2**.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.



ENG • Locate the battery compartment door on the back of the CD player.
- Loosen the screw in the battery compartment door using a Phillips screwdriver and lift to open.

FR • Trouver le couvercle du compartiment des piles à l'arrière du lecteur de CD.
- Dévisser la vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme et ouvrir le couvercle.

ESP • Localizar la tapa del compartimento de pilas en el dorso del toca CD.
- Destornillar el tornillo de la tapa con un destornillador de estrella y levantarla para retirarla.



ENG • Insert three "AA" (LR6) **alkaline** batteries, as indicated in the battery compartment.
- To replace the battery compartment door, fit the tabs on the door into the slots in the CD player. Lower to close. Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

Battery Information

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from this product. Battery leakage and corrosion can damage this product. Dispose of exhausted batteries safely.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type, as recommended above, are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from this product before they are charged.
- Battery chargers used with toys must be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. In the event that such damage is found, the toy must not be used with the battery charger until the damage has been repaired.
- When sound becomes faint or stops, it's time to replace the batteries!

FR • Insérer 3 piles **alcalines** AA (LR6) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Pour remettre le couvercle, en insérer les pattes dans les fentes ménagées dans le lecteur de CD. L'abaisser pour fermer le compartiment. Serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

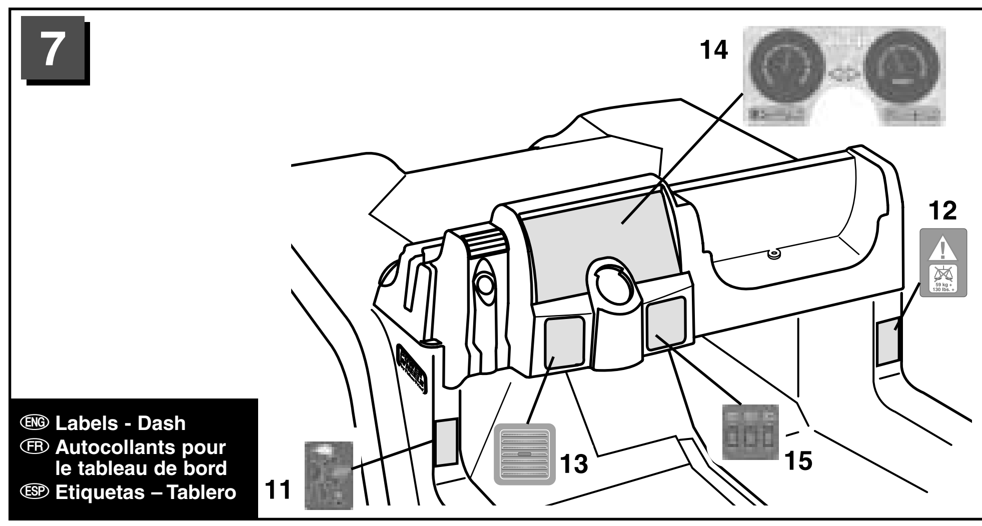
Renseignements sur les piles

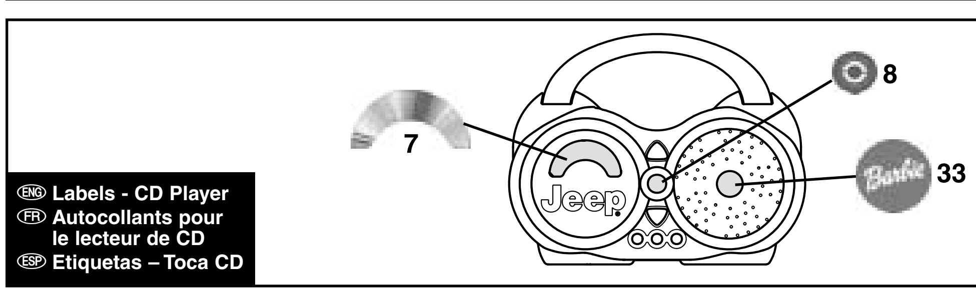
- Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Une pile qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ci-dessus, ou des piles équivalentes.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Si un chargeur de piles est utilisé, son cordon, sa prise, son boîtier et ses autres pièces doivent être examinés régulièrement pour en vérifier le bon état. Si le chargeur est endommagé, ne pas l'utiliser avant qu'il soit correctement réparé.
- Quand les sons s'affaiblissent ou cessent, remplacer les piles.

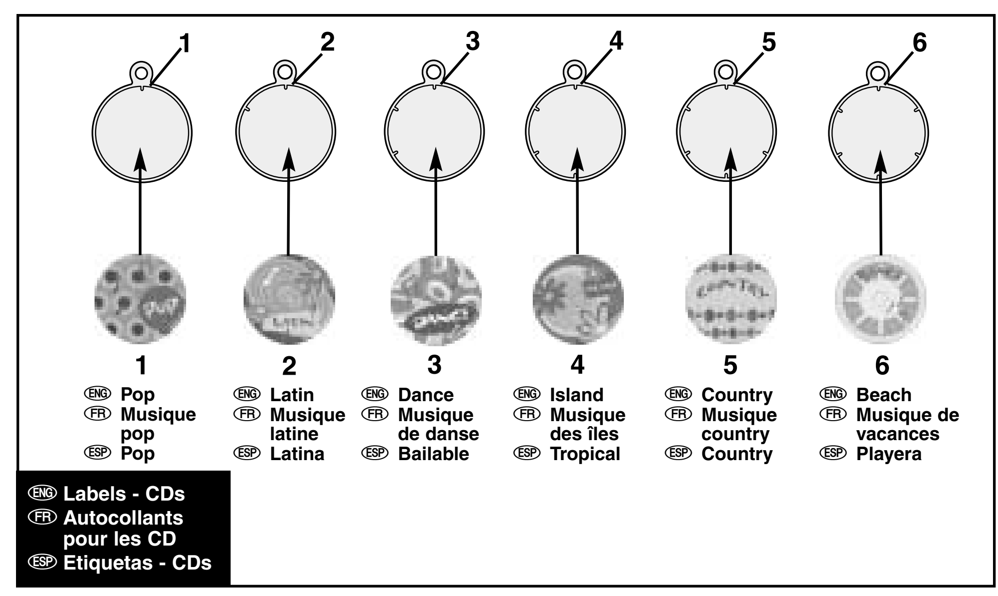
ESP • Introducir tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V como se muestra dentro del compartimento.
- Para cerrar la tapa del compartimento, ajustar las lengüetas de la tapa en las ranuras del toca CD. Bajar la tapa para cerrarla. Ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.

Consejos para las pilas

- No mezclar pilas gastadas y nuevas.
- No mezclar diferentes tipos de pilas: alcalinas, estándar (carbono cinc) o recargables (níquel cadmio).
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. El derrame y corrosión de las pilas puede dañar el producto. Depositar las pilas gastadas en la basura.
- Nunca provocar un cortocircuito con los polos de las pilas.
- No recargar pilas no recargables.
- Sólo utilizar pilas del mismo tipo que se recomienda en las instrucciones de instalación.
- Si se utiliza pilas recargables removibles, sólo deberán cargarse con la supervisión de un adulto.
- Sacar las pilas recargables del producto antes de cargarlas.
- Si se utiliza un cargador de pilas, deberá ser examinado periódicamente para verificar que no haya daños al cable, enchufe, caja y demás partes. No utilizar un cargador de pilas dañado sino hasta que haya sido reparado.
- Si el sonido se oye distorsionado o deja de oírse, es hora de sustituir las pilas.







ENG **IMPORTANT! Carefully apply the labels to the CD's. Match the number of the label to the number on the CD and the notches on the label to the little tabs on each CD.**

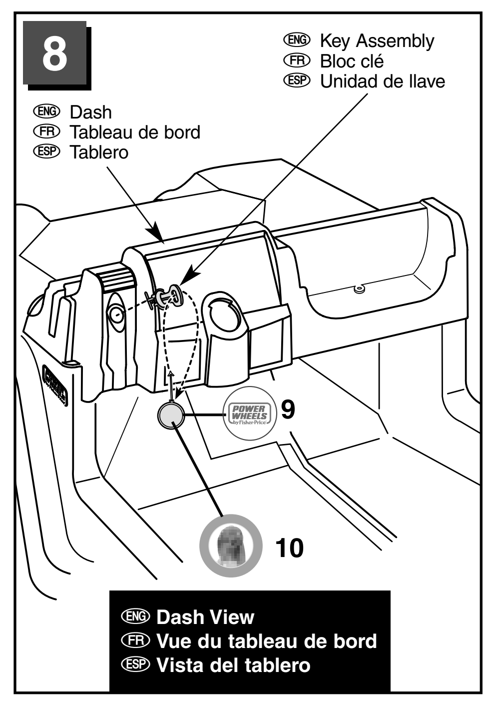
- Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle and CDs with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.

FR **IMPORTANT ! Apposer soigneusement les autocollants sur les CD. Associer le chiffre de l'autocollant à celui du CD, et les encoches des autocollants aux petites pattes des CD.**

- Essuyer la surface du véhicule et des CD avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt graisseux.
- Apposer les autocollants exactement comme indiqué sur les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois sur le véhicule.

ESP **¡IMPORTANTE! Pegar las etiquetas cuidadosamente en los CDs. Hacer que corresponda el número de la etiqueta con el número del CD, así como las muescas de la etiqueta con las pequeñas lengüetas de cada CD.**

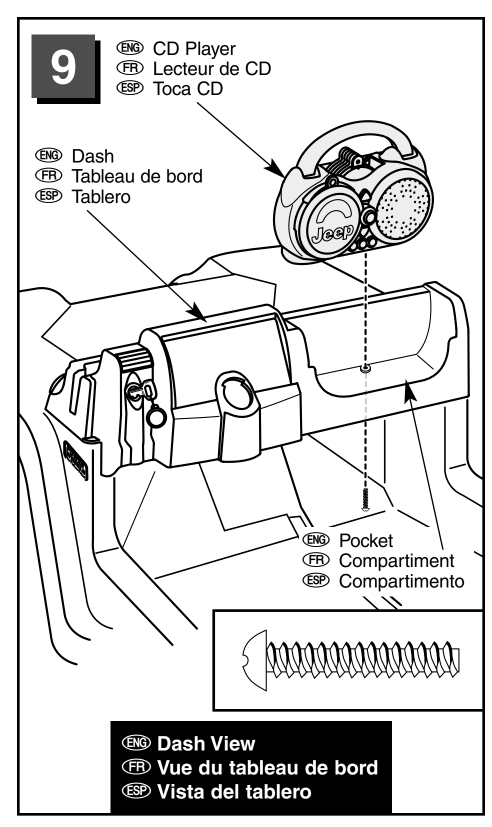
- Antes de pegar las etiquetas, limpiar la superficie del vehículo y los CDs con un paño limpio y seco para eliminar polvo o aceite.
- Pegar las etiquetas exactamente como se muestra en las ilustraciones.
- Para óptimos resultados, evitar despegar y volver a pegar las etiquetas en el vehículo.



ENG
- Insert the key chain strap through the opening in the key. Wrap the key chain strap around the end of the key. Insert the end of the key chain strap through the slot in the key chain.
- Insert and **"snap"** the key assembly into the opening in the dash, as shown.
- Apply labels 9 and 10 to the key chain.

FR
- Insérer la courroie du porte-clés dans le trou de la clé et la faire passer jusqu'à ce quelle atteigne la fente du porte-clés.
- **Emboîter** le bloc clé dans le trou du tableau de bord, comme illustré.
- Apposer les autocollants nos 9 et 10 sur le porte-clés.

ESP
- Introducir la cinta del llavero por el orificio de la llave. Enrollar la cinta del llavero alrededor del extremo de la llave. Introducir el extremo de la cinta de la llave en la ranura del llavero.
- Introducir y **ajustar** la unidad de la llave en el orificio del tablero, tal como se muestra.
- Pegar las etiquetas 9 y 10 en el llavero.



ENG
- Replace the CD player into the pocket in the dash.
- If you'd like, replace the #8 x 2,5 cm screw (see step 1 on page 11) underneath the dash and into the bottom of the CD player.

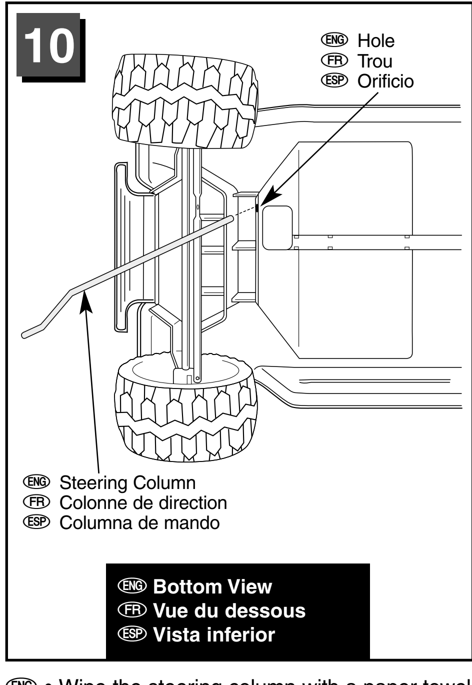
Hints: *The CD player is a portable toy that stores in the dash. If you'd like to keep the CD player with the vehicle, re-install and fasten the screw removed in step 1.*

FR
- Mettre le lecteur de CD dans le compartiment du tableau de bord.
- Si désiré, réinsérer la vis n° 8 de 2,5 cm (voir l'étape 1 à la page 11) sous le tableau de bord, jusque dans le dessous du lecteur de CD.

Remarque : *Le lecteur de CD est un jouet portatif qui se range dans le tableau de bord. Pour le fixer dans le véhicule de façon permanente, utiliser la vis retirée à l'étape 1.*

ESP
- Colocar el toca CD en el compartimento en el tablero.
- Si lo desea, volver a ajustar el tornillo No. 8 x 2,5 cm (ver el paso 1 en la página 11) debajo del tablero y en la parte inferior del toca CD.

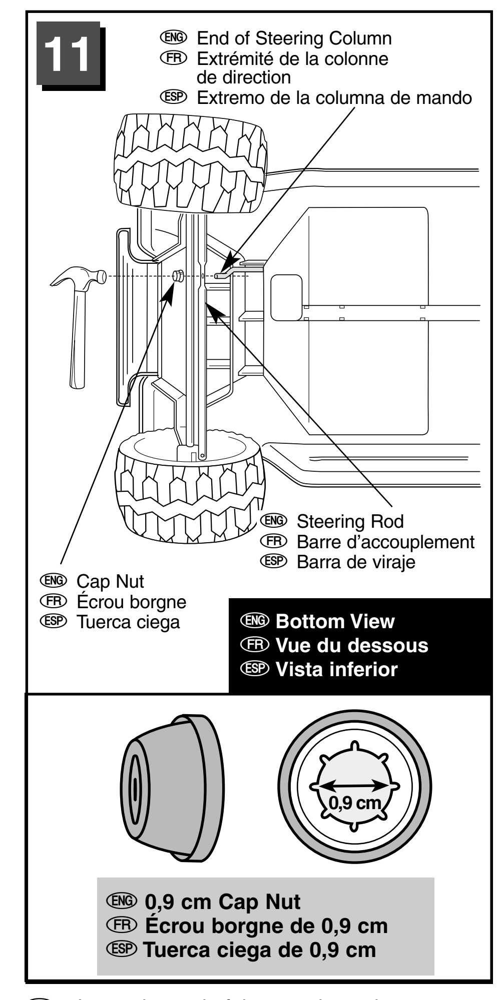
Consejos: *El toca CD es un juguete portátil que se guarda en el tablero. Si desea dejar el toca CD permanentemente en el vehículo, volver a instalar y ajustar el tornillo que destornilló en el paso 1.*



ENG
- Wipe the steering column with a paper towel to remove any excess lubricant.
- Turn the vehicle on its side.
- Insert the straight end of the steering column up through the hole in the vehicle body wall and out through the hole in the dash.

FR
- Essuyer la colonne de direction avec un essuie-tout pour enlever le surplus de lubrifiant.
- Mettre le véhicule sur le côté.
- Insérer l'extrémité droite de la colonne de direction dans le trou de la carrosserie et la faire sortir par le trou du tableau de bord.

ESP
- Limpiar la columna de mando con una toalla de papel para eliminar el exceso de lubricante.
- Colocar la carrocería sobre un costado.
- Introducir el extremo recto de la columna de mando en el orificio de la pared de la carrocería y en el orificio en el tablero.



ENG
- Insert the end of the steering column through the hole in the steering rod.
- Fit a cap nut onto the end of the steering column.
- While supporting the steering column, tap the cap nut with a hammer to secure it on the steering column.

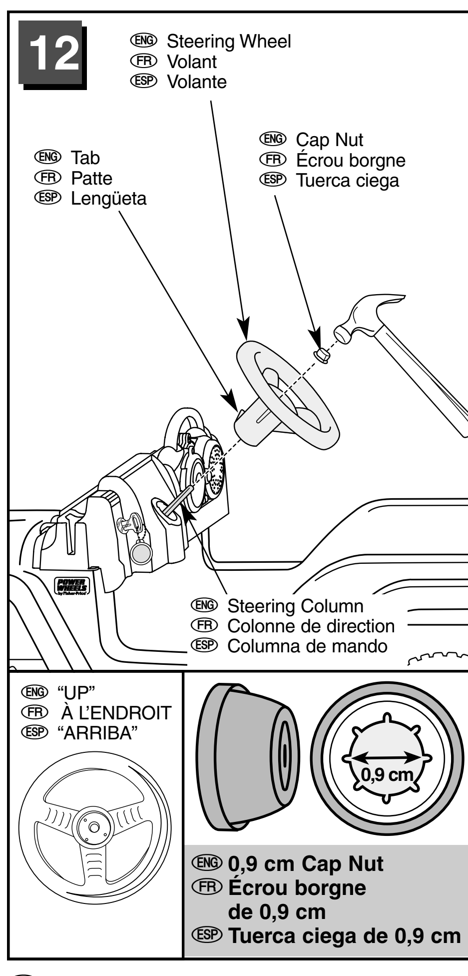
Hint: *You may want the help of another person to support the steering column while you tap the cap nut with the hammer.*

FR
- Insérer l'extrémité de la colonne de direction dans le trou de la barre d'accouplement.
- Fixer un écrou borgne à l'extrémité de la colonne de direction.
- En tenant la colonne de direction, frapper l'écrou borgne avec un marteau pour le fixer solidement à la colonne de direction.

Remarque : *L'aide d'une autre personne pourrait être nécessaire pour tenir la colonne de direction au moment de frapper l'écrou borgne avec un marteau.*

ESP
- Introducir el extremo de la columna de mando en el orificio en la barra de viraje.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la columna de mando.
- Mientras sujeta la columna de mando, golpear la tuerca ciega con un martillo para fijarla en la columna de mando.

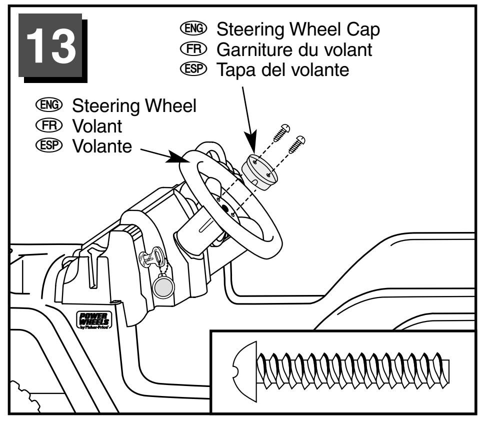
Consejo: *Se recomienda que busque la ayuda de otra persona para sujetar la columna de mando mientras golpea la tuerca ciega con un martillo.*



ENG • Turn the vehicle upright.
• Position the steering wheel so that the spokes form a **"Y"** as shown. The tab on the steering wheel stem should face up.
• Fit the steering wheel onto the steering column.
• Fit a cap nut onto the end of the steering column.
• Tap the cap nut with a hammer to secure it on the steering column.
Hint: *You may want the help of another person to support the steering column while you tap the cap nut with the hammer.*

FR • Remettre le véhicule à l'endroit.
• Placer le volant de façon que les rayons forment un **Y**, comme illustré. La patte de la tige du volant doit être sur le dessus.
• Placer le volant sur la colonne de direction.
• Fixer un écrou borgne à l'extrémité de la colonne de direction.
• Frapper l'écrou borgne avec un marteau pour le fixer solidement à la colonne de direction.
Remarque : *L'aide d'une autre personne pourrait être nécessaire pour tenir la colonne de direction au moment de frapper l'écrou borgne avec un marteau.*

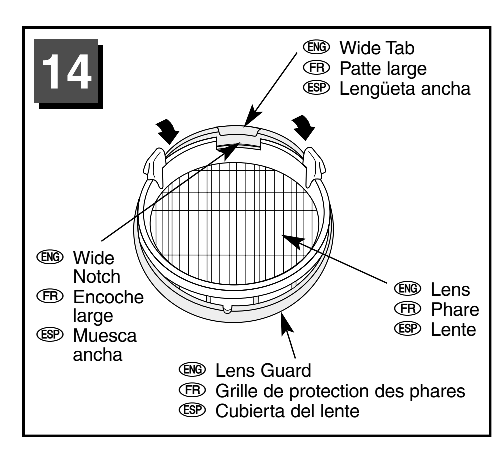
ESP • Colocar la carrocería en posición vertical.
• Colocar el volante, de manera que las divisiones formen una **"Y"** como se muestra. La lengüeta de la barra del volante debe apuntar hacia arriba.
• Encajar el volante en la columna de mando.
• Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la columna de mando.
• Golpear la tuerca ciega con un martillo para fijarla en la columna de mando.
Consejo: *Se recomienda que busque la ayuda de otra persona para sujetar la columna de mando mientras golpea la tuerca ciega con un martillo.*



ENG • Fit the steering wheel cap into the centre of the steering wheel.
• Insert two #8 x 2,5 cm screws, as shown.
• Tighten the screws with a Phillips screw-driver. Do not over-tighten.

FR • Fixer la garniture du volant au centre de celui-ci.
• Insérer deux vis n° 8 de 2,5 cm, comme illustré.
• Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

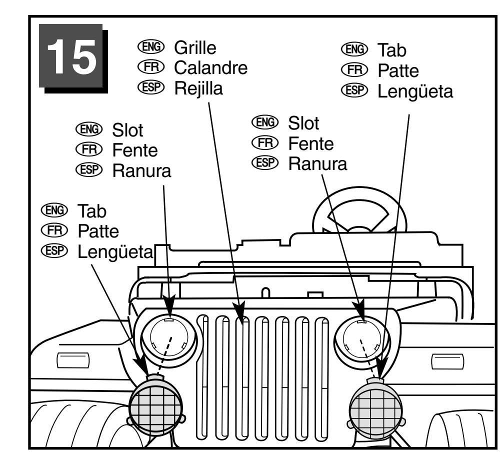
ESP • Ajustar la tapa del volante en el centro del volante.
• Introducir dos tornillos No. 8 x 2,5 cm tal como se muestra.
• Ajustar los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretar en exceso.



ENG • Fit the wide notch in the side of a headlight lens under the wide tab on a lens guard.
• Press firmly on the inside of the headlight lens to snap it into the lens guard.
• Repeat this procedure to assemble the other headlight lens to the remaining lens guard.

FR • Positionner l'encoche large du côté d'un des phares sous la patte large d'une des grilles de protection.
• Appuyer fermement sur l'intérieur du phare pour l'emboîter dans la grille de protection.
• Répéter ce procédé pour assembler l'autre phare avec l'autre grille de protection.

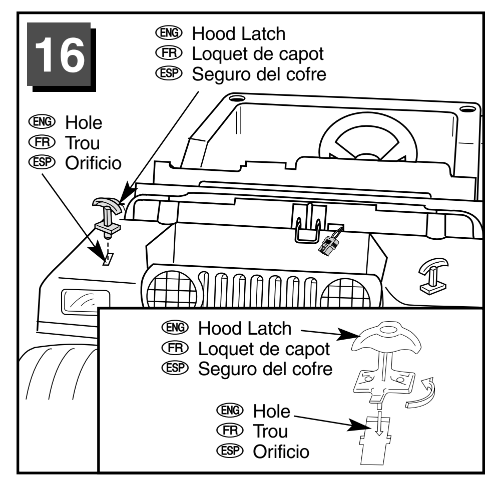
ESP • Encajar la muesca ancha en el costado de un lente de faro debajo de la lengüeta ancha de una cubierta de lente.
• Presionar con firmeza en el interior del lente del faro para encajarlo en la cubierta del lente.
• Repetir este procedimiento para montar el otro lente del faro en la otra cubierta de lente.



ENG • Fit the lens tabs on the back of a lens assembly into the headlight slots in the grille.
• Press firmly to snap the lens assembly into the grille.
• Repeat this procedure to snap the other lens assembly into the grille.

FR • Insérer les pattes situées à l'arrière du phare assemblé dans les fentes prévues à cet effet dans la calandre.
• Appuyer fermement pour emboîter le phare dans la calandre.
• Répéter ce procédé pour l'autre phare.

ESP • Ajustar las lengüetas del dorso de una unidad del lente en las ranuras de faro en la rejilla.
• Presionar con firmeza para encajar la unidad del lente en la rejilla.
• Repetir este procedimiento para encajar la otra unidad del lente en la rejilla.

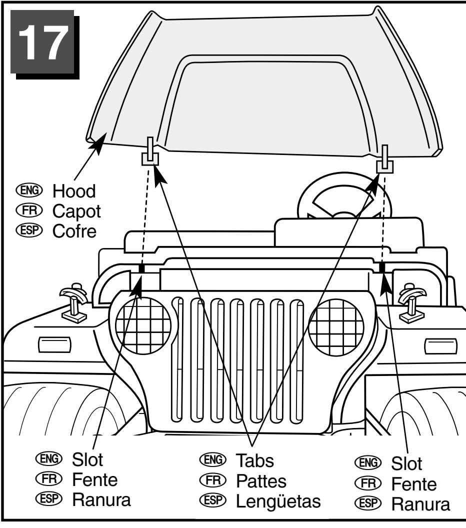


ENG • Insert a hood latch into one of the holes in the vehicle body, near the hood area.
• Twist the base of the hood latch 1/4 turn to secure it in the vehicle body.
• Repeat this procedure on the other side of the hood area to attach the other hood latch to the vehicle body.

FR • Insérer un loquet de capot dans un des trous de la carrosserie, près du capot.
• Tourner la base du loquet d'un quart de tour pour la fixer solidement dans la carrosserie.
• Répéter ce procédé de l'autre côté du capot pour fixer l'autre loquet à la carrosserie.

ESP • Introducir un seguro de cofre en uno de los orificios en la carrocería, cerca del cofre.
• Retorcer la base del seguro de cofre 90 grados para fijarlo en la carrocería.
• Repetir este procedimiento en el otro costado del cofre para ajustar el otro seguro de cofre en la carrocería.

17

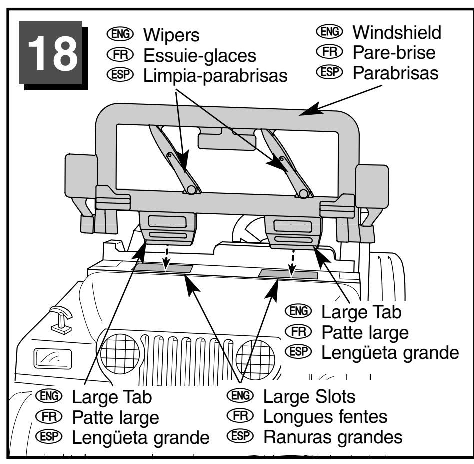


ENG • Position the hood over the front of the vehicle body as shown.
• Insert the tabs on the hood into the slots in the vehicle body.
• Close the hood.

FR • Placer le capot sur le devant de la carrosserie, comme illustré.
• Insérer les pattes du capot dans les fentes de la carrosserie.
• Fermer le capot.

ESP • Colocar el cofre sobre el frente de la carrocería, como se muestra.
• Introducir las lengüetas del cofre en las ranuras de la carrocería.
• Cerrar el cofre.

18

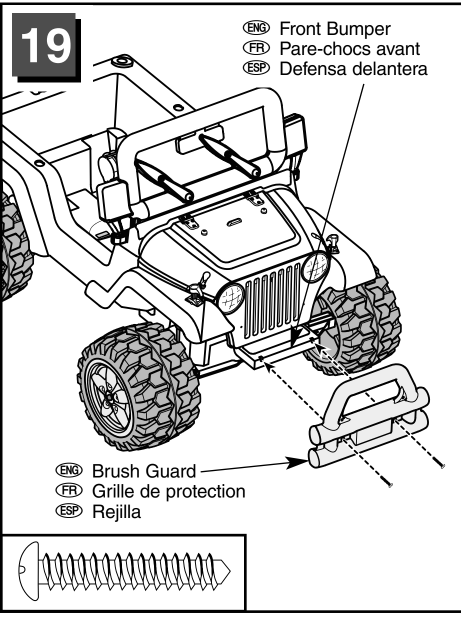


ENG • Position the windshield so that the **wipers face the front** end of the vehicle.
• Insert and **"snap"** the two large tabs on the windshield into the large slots in the dash.
• Pull up on the windshield to be sure it is secure.

FR • Placer le pare-brise de façon que les **essuie-glaces soient du côté extérieur** du véhicule.
• **Emboîter** les deux pattes larges du pare-brise dans les longues fentes du tableau de bord.
• Tirer sur le pare-brise pour s'assurer qu'il est bien fixé.

ESP • Colocar el parabrisas de modo que los **limpia-parabrisas apunten hacia el frente** del vehículo.
• Introducir y **ajustar** las dos lengüetas grandes del parabrisas en las ranuras grandes del tablero.
• Jalar el parabrisas para arriba para cerciorarse de que está seguro.

19

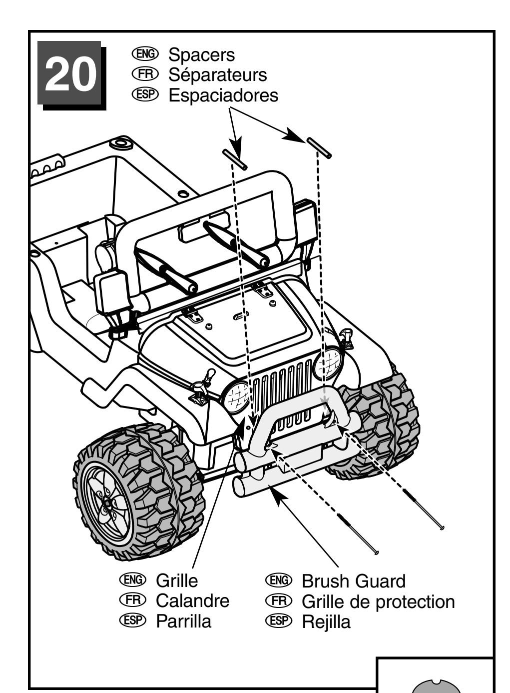


ENG • Fit and hold the brush guard against the front bumper.
• Insert two #10 x 2,5 cm screws through the front of the brush guard and into the front bumper.
• Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

FR • Placer et tenir la grille de protection contre le pare-chocs avant.
• Insérer deux vis n° 10 de 2,5 cm dans l'avant de la grille de protection, jusque dans le pare-chocs avant.
• Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

ESP • Ajustar y sujetar la rejilla contra la defensa delantera.
• Introducir dos tornillos No. 10 x 2,5 cm en el frente de la rejilla y en la defensa delantera.
• Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.

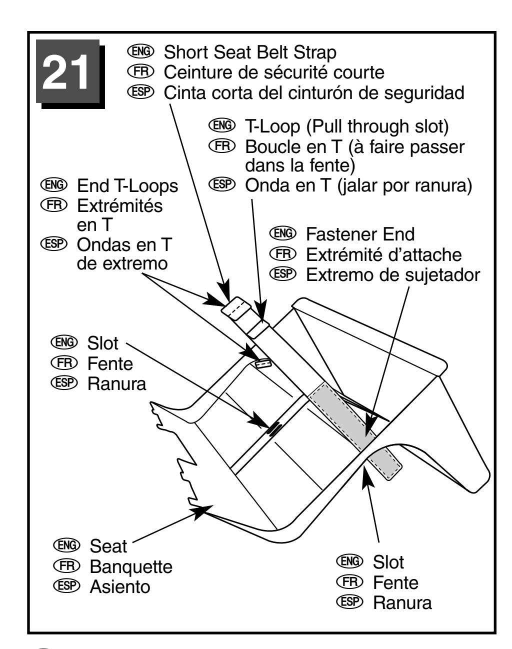
20



ENG • Fit two spacers between the grille and the back of the brush guard, as shown.
• Insert two #8 x 10,2 cm screws through the brush guard, the spacers and into the holes in the grille.
• Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

FR • Insérer les séparateurs entre la calandre et l'arrière de la grille de protection, comme indiqué.
• Insérer deux vis n° 8 de 10,2 cm dans la grille de protection, les séparateurs et les trous de la calandre.
• Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

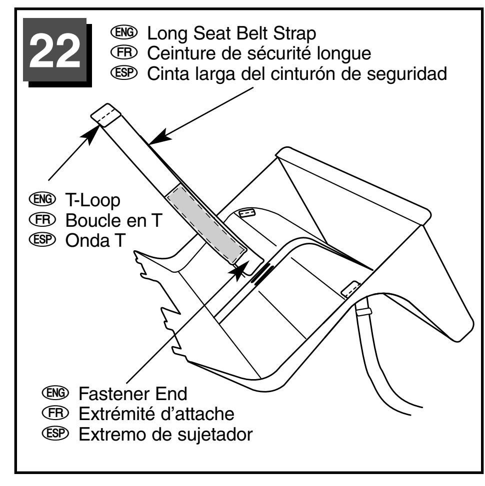
ESP • Ajustar dos espaciadores entre la parrilla y el dorso de la rejilla, tal como se muestra.
• Introducir dos tornillos No. 8 x 10,2 cm en la rejilla, espaciadores y en los orificios de la rejilla.
• Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.



ENG
- Turn the seat upside down.
- Insert the fastener end of a short seat belt strap through the slot near the outer edge of the seat. Make sure the side of the seat belt with the fastener faces the outer edge of the seat.
- Pull the short seat belt strap completely through the slot until the last T-loop at the opposite end of the belt catches against the slot. You will pull one T-loop through the slot.
- Repeat this procedure to assemble the other short seat belt strap.

FR
- Tourner la banquette à l'envers.
- Insérer l'extrémité d'une ceinture de sécurité courte dans la fente près de l'extrémité de la banquette. S'assurer que l'extrémité d'attache de la ceinture est du côté extérieur de la banquette.
- Tirer complètement la ceinture de sécurité courte dans la fente, jusqu'à ce que l'extrémité en T s'appuie contre les côtés de la fente. Il faudra passer une extrémité en T dans la fente.
- Répéter ce procédé pour assembler l'autre ceinture de sécurité courte.

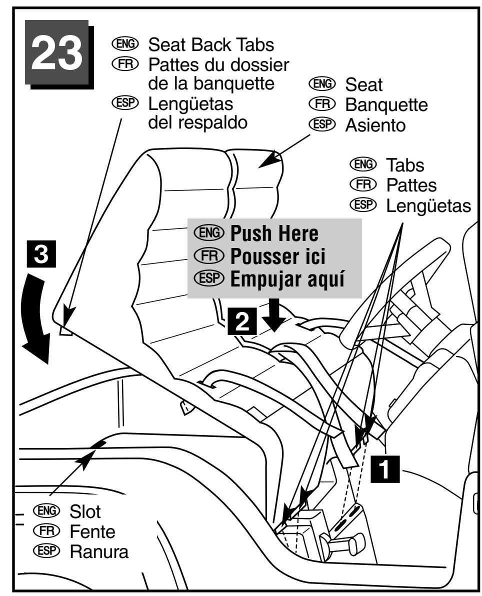
ESP
- Colocar el asiento al revés.
- Introducir el extremo del sujetador de una cinta corta del cinturón de seguridad en la ranura cerca del borde exterior del asiento. Verificar que el lado del cinturón de seguridad con el sujetador apunte hacia el borde exterior del asiento.
- Jalar la cinta corta del cinturón de seguridad completamente por la ranura hasta que la última onda T en el extremo opuesto del cinturón se atore en la ranura. Una onda T pasará por la ranura.
- Repetir este procedimiento para montar la otra cinta corta del cinturón de seguridad.



ENG
- Insert each fastener end of the long seat belt strap through a slot in the centre of the seat. Make sure the fasteners face the outer edge of the seat.
- Pull each side of the long seat belt strap evenly through the slots. Make sure to pull each T-loop through a slot.
- Turn the seat upright.

FR
- Insérer chaque extrémité d'attache de la ceinture de sécurité longue dans une fente au centre de la banquette. S'assurer que les attaches font face à l'extrémité de la banquette.
- Tirer également sur les deux bouts de la ceinture de sécurité longue pour qu'ils soient de la même longueur. S'assurer de faire passer chaque extrémité en T dans une fente.
- Remettre la banquette à l'endroit.

ESP
- Introducir cada extremo de sujetador de la cinta larga del cinturón de seguridad en una ranura en el centro del asiento. Cerciorarse de que los sujetadores apunten hacia el borde exterior del asiento.
- Jalar cada lado de la cinta larga del cinturón de seguridad, de manera pareja, por las ranuras. Cerciorarse de jalar cada onda T por una ranura.
- Colocar el asiento en posición vertical.

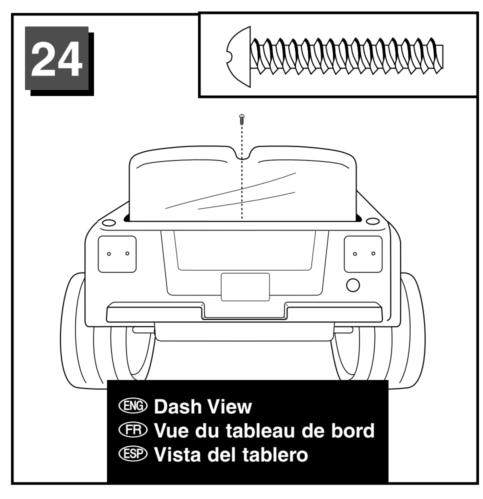


ENG
- With the seat at an angle, insert the tabs on the front edge of the seat into the slots in the foot-well wall **1**.
- Push down firmly on the edge of the seat above each tab to snap the tabs into the slots **2**.
- Rotate the back of the seat down **3** to snap the seat back tabs into the slots in the vehicle body. Push down firmly on the seat back.

FR
- Placer la banquette en angle et insérer les pattes du devant de la banquette dans les fentes de la paroi de l'espace pour les jambes **1**.
- Appuyer fermement sur le devant de la banquette au-dessus de chacune des pattes pour bien les emboîter dans les fentes **2**.
- Abaisser le dossier de la banquette **3** pour insérer ses pattes de derrière dans les fentes de la carrosserie. Appuyer fermement sur le dossier.

ESP
- Con el asiento en ángulo, introducir las lengüetas del borde delantero del asiento en las ranuras de la pared del reposapiés **1**.
- Empujar para abajo con firmeza en el borde del asiento sobre cada lengüeta para encajar las mismas en las ranuras **2**.
- Girar el respaldo del asiento para abajo **3** para encajar las lengüetas del respaldo en las ranuras de la carrocería. Empujar el respaldo para abajo con firmeza.

24

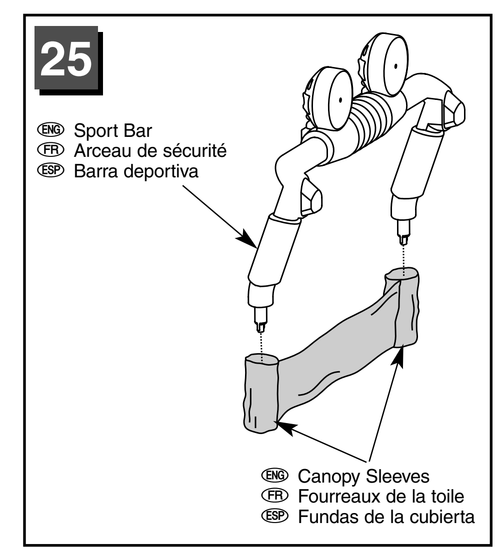


ENG
- Insert a #8 x 2,5 cm screw into the rear of seat, as shown.
- Tighten the screw with a Phillips screw-driver. Do not over-tighten.

FR
- Insérer une vis n° 8 de 2,5 cm à l'arrière de la banquette, comme illustré.
- Serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

ESP
- Introducir un tornillo No. 8 x 2,5 cm en el dorso del asiento como se muestra.
- Ajustar el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.

25



ENG
- Fit the ends of the sport bar into the sleeves on the canopy.

Note: Make sure the pocket on the canopy faces the rear of the vehicle.

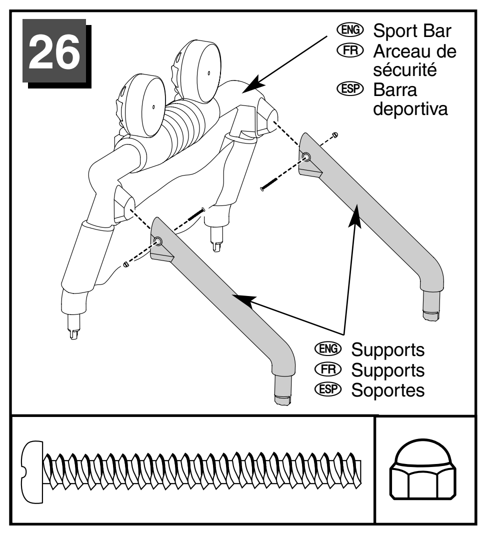
FR
- Insérer les extrémités de l'arceau de sécurité dans les fourreaux de la toile.

Remarque : S'assurer que la pochette de la toile fait face à l'arrière du véhicule.

ESP
- Meter los extremos de la barra deportiva en las fundas de la cubierta.

Nota: Cerciorarse de que el compartimento de la cubierta apunte hacia el dorso del vehículo.

26

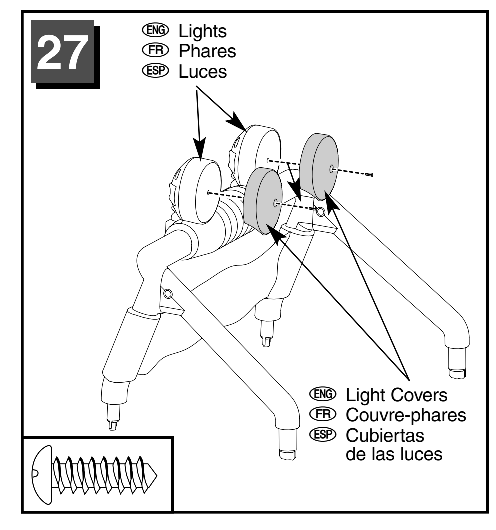


ENG
- Fit a support to one side of the sport bar.
- Insert a #8-32 x 4,1 cm screw through the support, the sport bar and out through the support.
- Fit a lock nut to the end of the screw.
- While holding the lock nut with the pliers, tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

FR
- Insérer un support sur un côté de l'arceau de sécurité.
- Insérer une vis n° 8 x 32 de 4,1 cm dans le support, jusque dans l'arceau de sécurité et l'autre côté du support.
- Fixer un écrou de blocage à l'extrémité de la vis.
- En maintenant l'écrou de sécurité en place à l'aide des pinces, serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

ESP
- Ajustar un soporte en un lado de la barra deportiva.
- Introducir un tornillo No. 8-32 x 4,1 cm en el soporte, barra deportiva y saliendo por el soporte.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo del tornillo.
- Mientras sujeta la tuerca ciega con unas pinzas, ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.

27

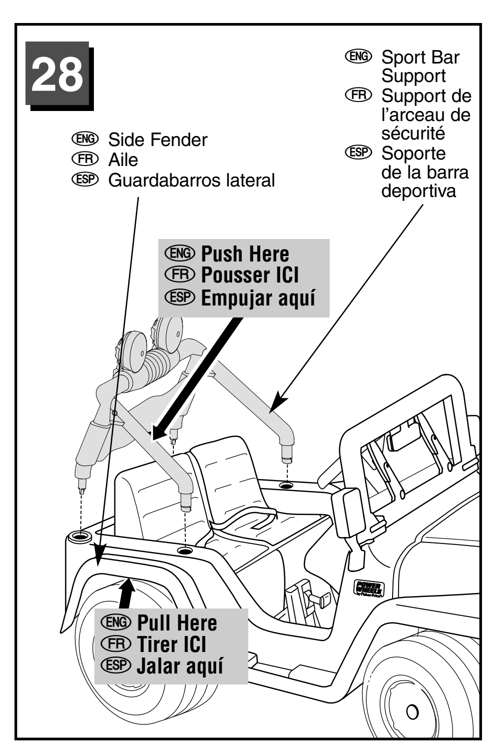


ENG
- Fit the light covers to the lights on the sport bar, as shown.
- Insert a #10 x 1,3 cm screw through the light cover and into the light. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

FR
- Fixer les couvre-phares aux phares sur l'arceau de sécurité, comme illustré.
- Insérer une vis n° 10 de 1,3 cm dans le couvre-phares, jusque dans le phare. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

ESP
- Ajustar las cubiertas en las luces en la barra deportiva, tal como se muestra.
- Introducir un tornillo No. 10 x 1,3 cm en la cubierta de la luz y en la luz. Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella sin apretar en exceso.

28

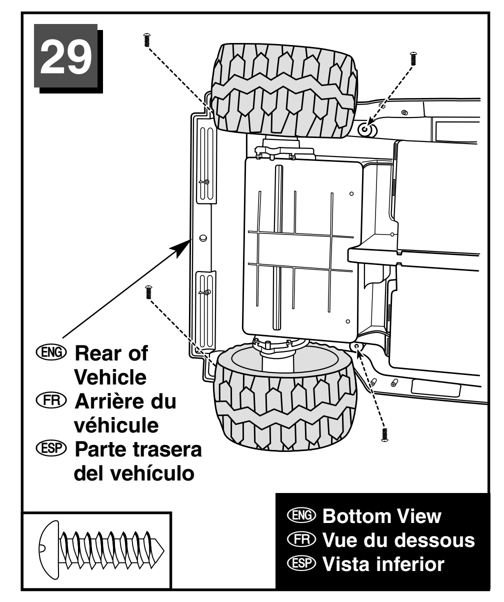


ENG
- Fit the sport bar into the holes in the vehicle body.
- Push down firmly on a sport bar support while pulling up on the side fender to fit the sport bar into the vehicle body.
- Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.

FR
- Insérer l'arceau de sécurité dans les trous de la carrosserie.
- Appuyer fermement sur un des supports de l'arceau tout en tirant sur l'aile pour bien insérer l'arceau dans la carrosserie.
- Répéter ce procédé de l'autre côté de la carrosserie.

ESP
- Ajustar la barra deportiva en los orificios de la carrocería.
- Empujar con firmeza para abajo uno de los soportes de la barra deportiva mientras jala para arriba el guardabarros lateral para encajar la barra deportiva en la carrocería.
- Repetir este procedimiento en el otro lado de la carrocería.

29



ENG
- Turn the vehicle on its side.
- Insert two #10 x 1,3 cm screws into the holes in the underside of each rear wheel well, through the vehicle body and into the ends of the sport bar.
- Tighten the screws with a Phillips screw-driver. Do not over-tighten.

FR
- Mettre le véhicule sur le côté.
- Insérer deux vis n° 10 de 1,3 cm dans les trous sur le dessous de chaque puits de roue arrière, jusque dans la carrosserie et les extrémités de l'arceau de sécurité.
- Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

ESP
- Colocar el vehículo sobre un costado.
- Introducir dos tornillos No. 10 x 1,3 cm en los orificios de la parte de abajo de cada hueco de las ruedas traseras, en la carrocería y en los extremos de la barra deportiva.
- Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.

30

ENG Taillight Housing
FR Boîtier de feu arrière
ESP Compartimento de la luz trasera

ENG Taillight Lens
FR Feu arrière
ESP Lente de la luz trasera

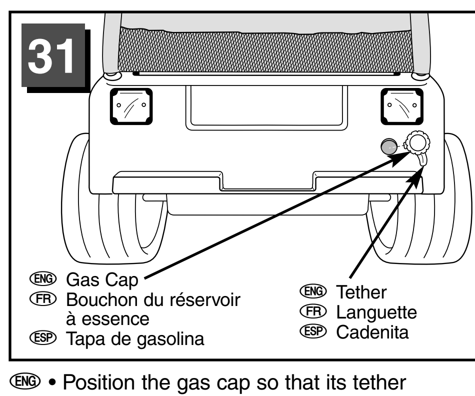
ENG #8 x 2,5 cm Screws
FR Vis n° 8 de 2,5 cm
ESP Tornillo No. 8 x 2,5 cm

ENG
- Turn the vehicle upright.
- Using safety scissors, remove the taillight lenses and the taillight housings from the plastic connectors. Dispose of the plastic connectors.
- Face the rear of the vehicle.
- Fit a taillight lens inside a taillight housing.
- Position the taillight housing with lens against the vehicle body with the screw holes aligned, as shown.
- Insert two #8 x 2,5 cm screws through the taillight lens and housing and into the vehicle body as shown.
- Tighten the screws with a Phillips screw-driver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure to attach the other taillight.

FR
- Remettre le véhicule à l'endroit.
- À l'aide de ciseaux à bouts ronds, retirer les feux arrière et leur boîtier des connecteurs de plastique. Jeter les connecteurs dans un conteneur réservé à cet usage.
- Se placer face au véhicule.
- Insérer un feu arrière dans un des boîtiers.
- Placer ce boîtier contre la carrosserie en alignant les trous pour les vis, comme illustré.
- Insérer deux vis n° 8 de 2,5 cm dans le feu et son boîtier, jusque dans la carrosserie, comme illustré.
- Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Répéter ce procédé pour installer l'autre feu arrière.

ESP
- Colocar el vehículo en posición vertical.
- Con unas tijeras de punta redonda, desprender los lentes y compartimentos de las luces traseras de los conectores de plástico. Descartar los conectores de plástico.
- Colocarse viendo el dorso del vehículo.
- Introducir un lente de luz trasera dentro de un compartimento de luz trasera.
- Colocar el compartimento de luz trasera con el lente contra la carrocería, con los orificios de tornillos alineados, como se muestra.
- Introducir dos tornillos No. 8 x 2,5 cm en el lente de luz trasera y en el compartimento, y en la carrocería, como se muestra.
- Ajustar los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Repetir este procedimiento para ajustar el otro faro trasero.

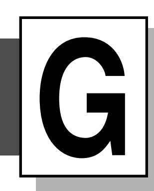
31



ENG
- Position the gas cap so that its tether points down.
- Snap the gas cap into the hole under the right taillight.

FR
- Placer le bouchon du réservoir à essence de façon que sa languette soit dirigée vers le bas.
- Emboîter le bouchon dans le trou situé sous le feu arrière droit.

ESP
- Colocar la tapa de gasolina, de manera que la cadenita apunte para abajo.
- Encajar la tapa de gasolina en el orificio debajo del faro trasero derecho.



ENG Label Decoration FR Pose des autocollants ESP Decoración de las etiquetas

ENG Please Note: Your vehicle comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate laguage for you.

Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
- **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the centre of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**

FR Remarque : Ce véhicule comprend des autocollants d'avertissement de rechange qu'il est possible d'apposer sur l'autocollant de langue anglaise collé à l'usine. Choisir l'autocollant rédigé dans la langue voulue.

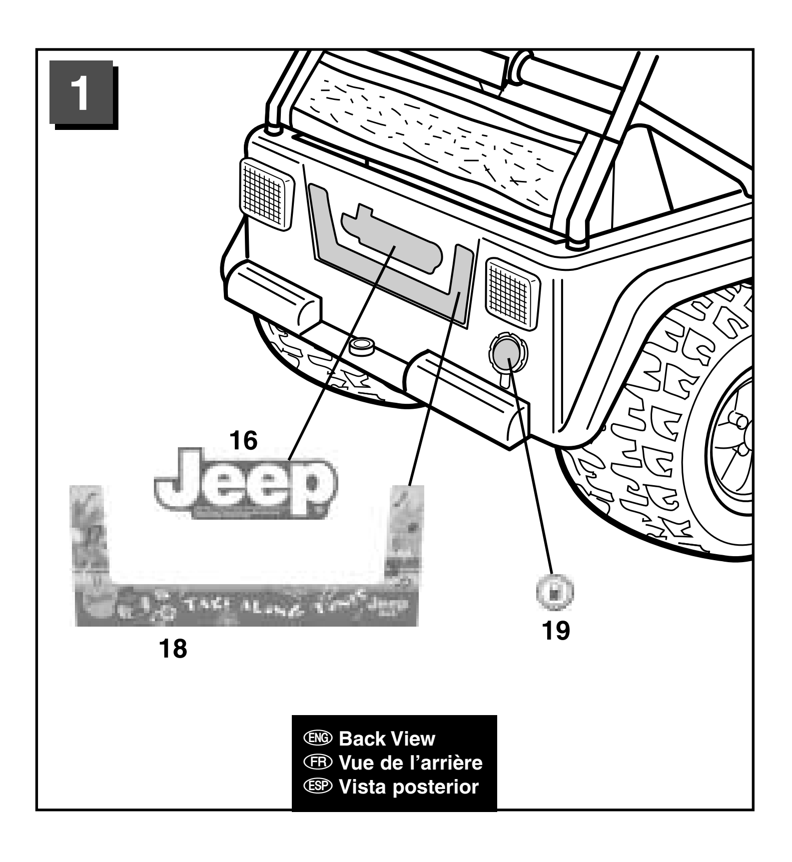
Apposer les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable. Suivre les directives suivantes :

- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- Essuyer la surface du véhicule avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt graisseux.
- Apposer les autocollants exactement comme indiqué dans les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois sur le véhicule.
- **Une fois un autocollant apposé, le frotter avec un linge propre et sec pour s'assurer qu'il adhère au véhicule. Commencer par le centre de l'autocollant et lisser vers les côtés pour enlever les bulles d'air.**

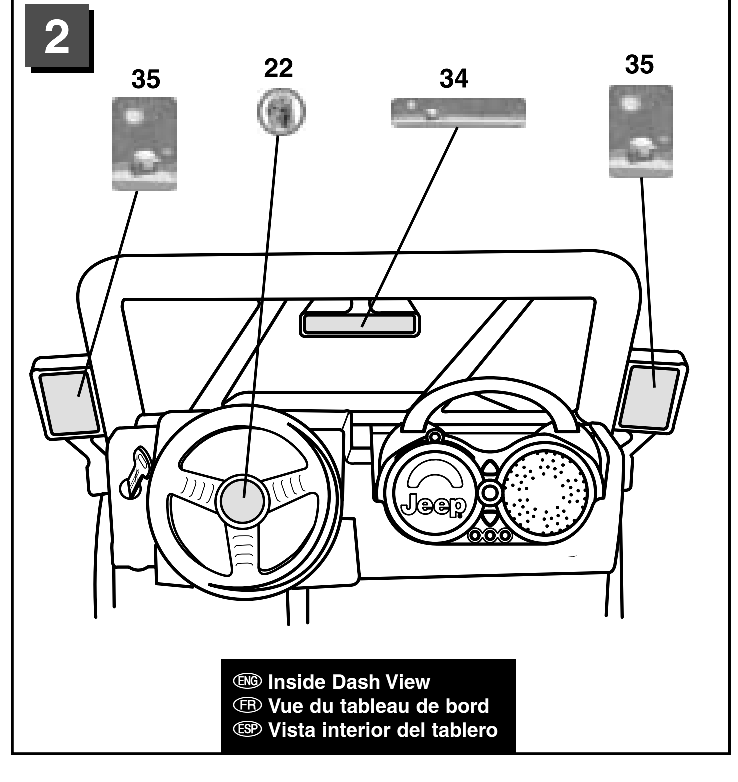
ESP Nota: Este vehículo incluye etiquetas adhesivas de advertencia en español que podrá colocar sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.

La colocación correcta de las etiquetas ayudará a que luzcan de manera óptima. Tener lo siguiente en mente al pegar las etiquetas:

- Lavarse las manos antes de pegar las etiquetas.
- Antes de pegar las etiquetas, limpiar la superficie del vehículo con un paño limpio y seco para eliminar cualquier suciedad o aceite.
- Colocar las etiquetas exactamente como se muestra en las ilustraciones.
- Para óptimos resultados, evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.
- **Después de pegar una etiqueta, frotar la misma con firmeza con un paño limpio y seco para cerciorarse que la etiqueta se pegue al vehículo. Empezar en el centro de la etiqueta y frotar hacia los bordes exteriores para eliminar cualquier burbuja de aire.**



ENG Back View
FR Vue de l'arrière
ESP Vista posterior



ENG Inside Dash View
FR Vue du tableau de bord
ESP Vista interior del tablero

3

27 26 23 20 17 28 29 28 29 25 24

ENG **Right Side View**
FR **Vue du côté droit**
ESP **Vista lateral derecha**

4

32 21 26 31 28 29 24 28 29 30

ENG **Left Side View**
FR **Vue du côté gauche**
ESP **Vista lateral izquierda**

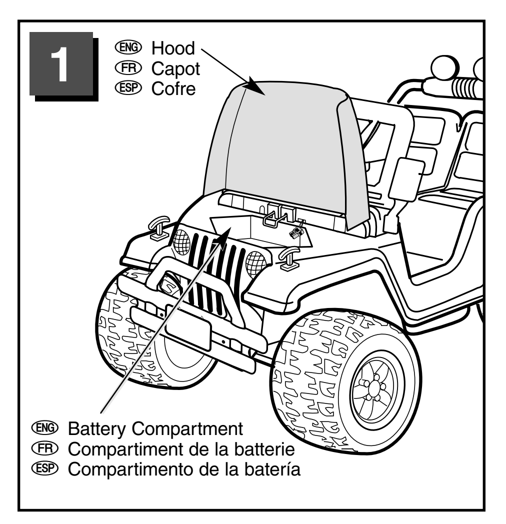


ENG Battery Installation FR Installation de la batterie ESP Instalación de la batería

ENG **IMPORTANT!** Use only a Power Wheels® 12 volt battery. Use of any other battery will damage your vehicle. Make sure that you charge the battery for at least 18 hours using the enclosed Power Wheels® 12 volt charger before operating your vehicle for the first time. Charge the battery for at least 14 hours after each use of the vehicle. Never charge the battery longer than 30 hours. Failure to follow these instructions may damage your battery and will void your warranty. It is easier to install the battery before assembling the hood to your vehicle. If you have already assembled the hood to your vehicle, you may want to remove it to install the battery.

FR **IMPORTANT !** Utiliser seulement une batterie Power Wheels de 12 V. L'utilisation d'une autre batterie endommagera le véhicule. S'assurer de charger la batterie pendant au moins 18 heures avec le chargeur Power Wheels de 12 V fourni avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Après chaque utilisation, charger la batterie durant au moins 14 heures. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. Ne pas suivre ces directives pourrait avoir pour conséquences d'endommager la batterie et d'annuler la garantie. Il est plus facile d'installer la batterie avant d'installer le capot sur le véhicule. Si celui-ci est déjà installé, il peut être préférable de l'enlever.

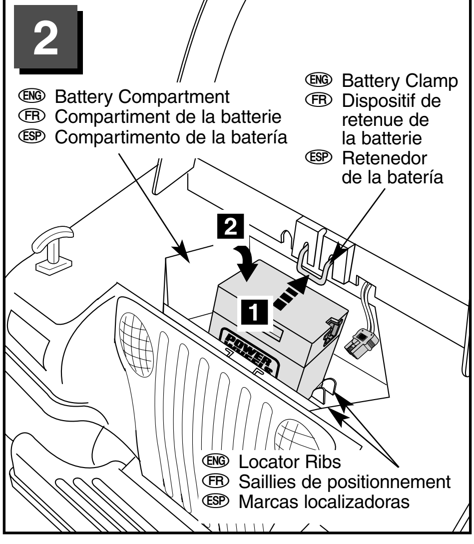
ESP **IMPORTANTE:** Usar únicamente una batería Power Wheels de 12V. El uso de cualquier otra batería dañará el vehículo. Cerciorarse de cargar la batería durante por lo menos 18 horas, usando el cargador Power Wheels de 12V incluido, antes de usar el vehículo por primera vez. Cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar la batería e invalidará la garantía. Resulta más fácil instalar la batería antes de montar el cofre en el vehículo. Si ya montó el cofre en el vehículo, quítelo para facilitar la instalación de la batería.



ENG • Lift the hood to access the battery compartment.

FR • Ouvrir le capot pour avoir accès au compartiment de la batterie.

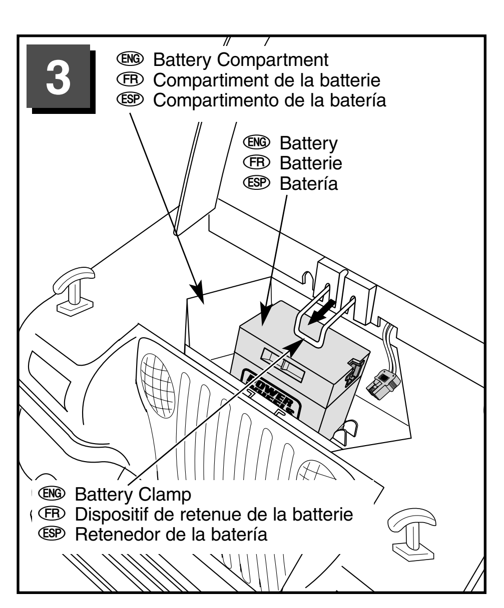
ESP • Levantar el cofre para lograr acceso al compartimento de batería.



ENG • Press the battery clamp to slide it into the dash **1**.
• While holding the battery clamp against the dash, place the battery in the battery compartment **2**. Make sure the battery is upright and postioned between the locator ribs at the bottom of the battery compartment.

FR • Appuyer fermement sur le dispositif de retenue de la batterie pour le glisser dans le tableau de bord **1**.
• Maintenir le dispositif de retenue contre le tableau de bord et placer la batterie dans son compartiment **2**. S'assurer que la batterie est debout et placée entre les saillies de positionnement dans le fond du compartiment.

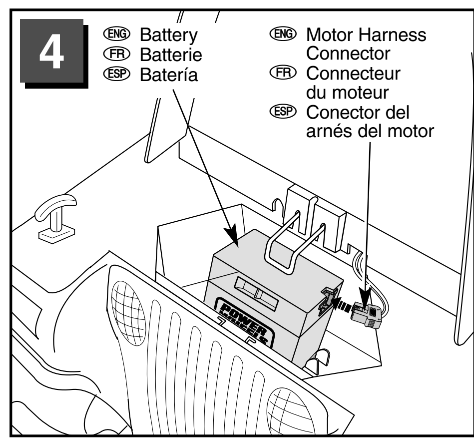
ESP • Presionar el retenedor de la batería para deslizarla en el tablero **1**.
• Mientras sujeta el retenedor de la batería contra el tablero, colocar la batería en el compartimento de la batería **2**. Verificar que la batería esté en posición vertical y colocada entre las marcas localizadoras en la parte inferior del compartimento de la batería.



ENG • Release the battery clamp. Make sure the battery clamp slides over the top of the battery. If the battery clamp does not slide over the top of the battery, reposition the battery in the battery compartment. (See step 2.)

FR • Relâcher le dispositif de retenue de la batterie. S'assurer qu'il glisse sur le dessus de la batterie. Si ce n'est pas le cas, replacer la batterie dans le compartiment. (Voir l'étape 2.)

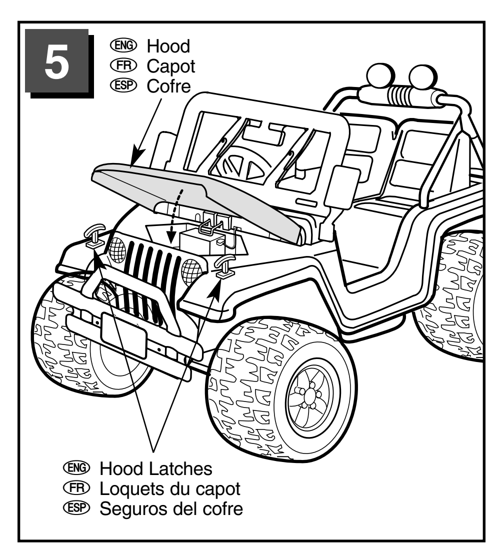
ESP • Soltar el retenedor de la batería. Verificar que el retenedor se deslice por encima de la batería. Si el retenedor no se desliza por encima de la batería, modificar la posición de la batería en el compartimento de la misma (ver el paso 2).



ENG • Plug the motor harness connector into the battery. **Push firmly to make sure the connectors are completely joined.**
Hint: *To remove a battery from the battery compartment, disconnect the motor harness connector from the battery. Press and hold the battery clamp against the dash and lift the battery from the battery compartment.*

FR • Brancher le connecteur du câble du moteur sur la batterie. **Appuyer fermement pour s'assurer que les connecteurs sont bien branchés.**
Remarque : *Pour retirer la batterie de son compartiment, débrancher le connecteur du câble du moteur. Pousser le dispositif de retenue de la batterie dans le tableau de bord et sortir la batterie.*

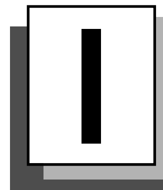
ESP • Enchufar el conector del arnés del motor en la batería. **Empujar con firmeza para verificar que los conectores estén totalmente unidos.**
Consejo: *Para sacar una batería del compartimento, desconectar el conector del arnés del motor de la batería. Presionar y sujetar el retenedor de la batería contra el tablero y sacar la batería del compartimento.*



ENG • Lower the hood and secure the hood latches.

FR • Baisser le capot et verrouiller les loquets.

ESP • Bajar el cofre y fijar los seguros del cofre.



ENG Battery Care and Disposal
FR Entretien et mise au rebut de la batterie
ESP Mantenimiento y eliminación de la batería

ENG Care

If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- Charge a new battery for at least 18 hours before first use. Never charge the battery longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the battery may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- After the first charge, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- The battery must be upright while charging.
- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle.
- Charge the battery at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the battery in a discharged condition will ruin it.
- Do not store the battery in temperatures above 24°C (75°F) or below -23°C (-10° F).
- Use only a Power Wheels® 12 volt battery. Remember to charge the new battery at least 18 hours before first time use.
- Prevent the battery from moving freely inside the battery compartment. Always use the battery clamp to secure the battery in the battery compartment.
- Examine the battery, charger and its connector for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- Always remove an exhausted battery from the vehicle. Battery leakage and corrosion can damage the vehicle.

FR Entretien

Si une batterie fuit, éviter tout contact avec l'acide répandu et mettre la batterie dans un sac de plastique. Pour une mise au rebut appropriée, se référer aux instructions ci-dessous.

Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, les rincer à l'eau froide pendant au moins 15 minutes et communiquer avec un médecin.

Si l'acide est avalé, donner immédiatement de l'eau, du lait de magnésie ou des blancs d'oeuf. Ne jamais donner d'agent vomitif ou provoquer les vomissements. Communiquer avec un médecin.

- Avant le premier emploi de la batterie, la charger durant au moins 18 heures. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. La surcharge ou la sous-charge de la batterie pourrait réduire sa durée de vie et son temps d'autonomie.
- Après la première charge, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. La charger après chaque utilisation, quel que soit le temps d'utilisation.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Ne pas laisser la batterie se décharger complètement avant de la charger.
- Charger la batterie avant de ranger le véhicule.
- Charger la batterie au moins une fois par mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- Laisser une batterie déchargée dans le véhicule endommagera celui-ci.
- Ne pas ranger la batterie à une température supérieure à 24 °C ou inférieure à -23 °C.
- Utiliser seulement une batterie Power Wheels de 12 V. Ne pas oublier de charger la nouvelle batterie pendant au moins 18 heures avant le premier emploi.
- La batterie ne doit pas bouger dans son compartiment. Toujours utiliser le dispositif de retenue pour maintenir la batterie en place dans son compartiment.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et le connecteur ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- Toujours retirer les batteries déchargées. Une batterie qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le véhicule.

ESP Mantenimiento

Si ocurre un derrame de la batería, evitar el contacto con el ácido que se derramó y colocar la batería dañada en una bolsa de plástico. Consultar la información de abajo sobre la eliminación de la batería.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuagar con agua fría durante por lo menos 15 minutos y llamar a un médico.

Si se ingiere el ácido, beber de inmediato agua, leche de magnesia o claras de huevo. Nunca tomar vomitivos ni provocar vómito. Llamar a un médico.

- Cargar una batería nueva durante por lo menos 18 horas antes del primer uso. Nunca cargar las baterías por más de 30 horas. Sobrecargar las baterías o no cargarlas lo suficiente puede reducir la duración de las baterías y reducir el rendimiento del vehículo.
- Después de la primera carga, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. Cargar la batería después de cada uso, sin importar cuánto se haya usado el vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical mientras se carga.
- No permitir que la batería se desgaste completamente antes de volver a cargarla.
- Cargar la batería antes de almacenar el vehículo.
- Cargar la batería por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha utilizado el vehículo.
- Si deja la batería descargada, ésta se arruinará.
- No almacenar la batería en temperaturas sobre 24°C o debajo de -23°C.
- Usar sólo una batería Power Wheels de 12V. Cargar la nueva batería durante por lo menos 18 horas antes del primer uso.
- Evitar que la batería se mueva dentro del compartimento. Siempre usar el retenedor de la batería para asegurarla en posición.
- Examinar la batería, el cargador y el conector, cada vez que se cargue la batería, para verificar que no estén gastados ni dañados. Si detecta algún daño, no utilizar la batería ni el cargador sino hasta que haya sido repuesta la parte dañada.
- Siempre sacar una batería gastada del vehículo. El derrame y corrosión de la batería pueden dañar el vehículo.

ENG Disposal  

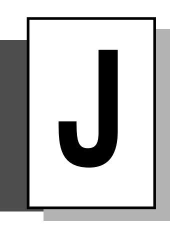
- Your Power Wheels® battery is a sealed lead-acid battery. It must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with house-hold trash is prohibited by law in most areas.
- Return exhausted batteries to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

FR Mise au rebut  

- La batterie Power Wheels est une batterie au plomb-acide à bac hermétique. Elle doit être recyclée ou jetée de façon écologique.
- Ne pas jeter une batterie au plomb-acide avec les ordures domestiques. L'incinération, l'enfouissement et le mélange des batteries au plomb-acide avec les ordures domestiques sont interdits par la loi dans la plupart des régions.
- Porter une batterie à un organisme de recyclage agréé. Communiquer avec le service de recyclage régional pour de plus amples renseignements concernant la cueillette, le recyclage et la mise au rebut écologiques des batteries au plomb-acide.

ESP Eliminación  

- La batería Power Wheels es una batería de ácido plomo precintada. Debe ser reciclada o eliminada de manera que no afecte al medio ambiente.
- No tirar la batería de ácido plomo en la basura en su casa. La incineración, entierro de residuos o mezcla de baterías precintadas de ácido plomo con basura del hogar está prohibido en la mayoría de áreas.
- Llevar las baterías gastadas a un centro de reciclaje de baterías de ácido plomo aprobado. Ponerse en contacto con la agencia local pertinente para obtener más información sobre la colección, reciclaje y eliminación de baterías de ácido plomo.



ENG Rules for Safe Driving
FR Règles pour une conduite sécuritaire
ESP Normas de seguridad para conducir

ENG RIDING HAZARD
FR DANGERS LIÉS À LA CONDUITE
ESP PELIGRO AL CONDUCIR



ENG WARNING FR AVERTISSEMENT ESP ADVERTENCIA

ENG
- **Prevent Injuries and Deaths**
- Direct Adult Supervision Required
- Keep Children Within Safe Riding Areas

  These areas must be:
  - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings
  - generally level to prevent tipovers
  - away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

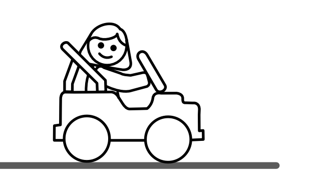
FR
- **Pour prévenir les blessures et la mort**
- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité.

  Ces endroits doivent être :
  - éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade;
  - assez plats pour éviter que le véhicule bascule;
  - éloignés d'escaliers, d'entrées de garage, de routes et d'allées.

ESP
- **Evitar lesiones y la muerte**
- Se requiere la supervisión directa de un adulto
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.

  Se recomienda que estas áreas estén:
  - lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
  - niveladas para evitar que se voltee el vehículo
  - lejos de escalones, paseos, calles y callejones.

ENG Teach Safety Rules to Children
FR Apprendre les règles de sécurité aux enfants
ESP Enseñe a los niños las reglas de seguridad



ENG **Use vehicle on generally level ground ONLY!**

FR **Utiliser ce véhicule sur des surfaces planes SEULEMENT!**

ESP **ÚNICAMENTE usar el vehículo en superficies niveladas.**

ENG While children can quickly develop the skill necessary to drive this vehicle, it is important to remember that their judgment skills are still very immature. Unsupervised driving by children can lead to serious injury. Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the children's skill level and ability to drive this vehicle safely. Children are not always able to recognize or anticipate hazards, even when they have been taught about them.

THERE IS NO ACCEPTABLE SUBSTITUTE FOR DIRECT ADULT SUPERVISION.

Teach appropriate safety rules to your child before allowing operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with neighborhood children or other playmates who want to drive this vehicle.

Riding Rules

Make sure children know and follow these rules for safe driving:

1. Always sit on the seat.
2. Always wear shoes.
3. Only 2 (two) riders at a time. A child who is not sitting on the seat or who is standing on the vehicle could fall off, cause a tip-over or block the driver's view. A child could be seriously injured.
4. Do not allow any child to drive the vehicle in the street or near moving (motorized) vehicles.
5. Do not allow any child to drive near bodies of water (such as pools or creeks), obstructions (such as furniture, low tree limbs or play equipment), or drop-offs (such as stairs or decks).
6. Do not allow any child to drive the vehicle in the dark. A child could encounter un-expected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or a well-lit area.
7. Do not allow your child to drive on sloped or inclined surfaces. **Restrict your child's driving to generally level ground ONLY!**
8. Do not allow your child to drive down or across a steep slope.
   - The vehicle may gain unsafe speed, even if the pedal is released to stop.

- The vehicle may tilt and tip over.
- The wheels could lose traction, causing the vehicle to slip.

9. Do not allow your child to drive up steep inclines. The motor may stop and the vehicle could roll backwards at an unsafe speed.
10. Never put anything near any moving parts. Rotating parts such as motors, gear boxes and wheels can snag fingers, hair, etc., causing serious injury. Do not allow operation of the vehicle when it is on its side or in an upside-down position.
11. Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, liquid wax, etc.). The vehicle's electrical switches, like most electrical switches, emit an internal spark when first turned on or turned off. The presence of flammable liquids or vapors could cause an explosion or a fire. Keep all flammable products in tightly sealed containers and away from the vehicle.
12. Do not allow a child to operate the vehicle without direct adult supervision. To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

To disconnect the motor harness connector and battery:

- Unfasten the hood latches and raise the hood.
- Unplug the motor harness connector from the battery.
- Lower the hood and fasten the hood latches.

FR Bien qu'un enfant puisse rapidement acquérir les aptitudes nécessaires pour conduire ce véhicule, il est important de se rappeler que son jugement est encore peu développé. Un enfant qui conduit ce véhicule sans surveillance pourrait subir des blessures graves. Avant de laisser un enfant utiliser ce véhicule, un adulte doit s'assurer que la zone de conduite est adéquate et que le niveau d'habileté de conduite de l'enfant ne pose aucun risque. Un enfant n'est pas toujours en mesure de reconnaître ou de prévoir les dangers, même s'il a appris à le faire.

RIEN NE PEUT REMPLACER LA SURVEILLANCE DIRECTE D'UN ADULTE.

Apprendre à l'enfant les règles de sécurité qui s'imposent avant de le laisser utiliser le véhicule. Ces règles doivent également être connues de tous les enfants (voisins, amis) qui conduiront le véhicule.

Règles de conduite

S'assurer que l'enfant connaît et suit ces règles de conduite :

1. Toujours être assis sur la banquette;
2. Toujours porter des chaussures;
3. Seulement deux (2) enfants à la fois dans le véhicule. Un enfant qui n'est pas assis sur la banquette ou qui est debout dans le véhicule pourrait tomber, faire basculer le véhicule ou bloquer la vue au conducteur. Un enfant pourrait être blessé gravement;
4. Ne jamais conduire dans la rue ou près de véhicules motorisés en mouvement;
5. Ne jamais conduire près d'un plan d'eau (piscine, ruisseau), d'obstacles (meuble, souche d'arbre, équipement de jeu) ou de surplombs (escalier, terrasse);
6. Ne jamais conduire dans l'obscurité. L'enfant pourrait rencontrer des obstacles inattendus et avoir un accident. Le véhicule doit être utilisé uniquement le jour ou dans un espace bien éclairé;
7. Ne jamais conduire dans des pentes. **Limiter l'espace de jeu à des surfaces planes SEULEMENT !**
8. Ne jamais laisser un enfant conduire le véhicule pour descendre une pente et ne jamais lui permettre d'en traverser une.
   - Le véhicule risquerait de prendre de la vitesse, même si la pédale est relâchée pour que le véhicule freine;
   - Le véhicule pourrait se renverser;
   - Les roues pourraient perdre de leur traction, et le véhicule, glisser;
9. Ne pas conduire le véhicule pour gravir une pente abrupte. Le moteur pourrait s'arrêter et le véhicule, partir en marche arrière à une vitesse dangereuse;
10. Ne jamais rien mettre près des pièces mobiles du véhicule. Les doigts, les cheveux, etc., peuvent rester coincés dans les pièces rotatives comme le moteur, la boîte de vitesses et les roues, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne pas laisser le véhicule en marche s'il est sur le côté ou à l'envers;
11. Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, cire liquide, etc.). Les commutateurs électriques du véhicule, comme la plupart des commutateurs électriques, produisent une étincelle interne quand on les allume ou qu'on les éteint. La présence de liquides ou de vapeurs inflammables pourrait provoquer une explosion ou un incendie. Garder tous les produits inflammables dans des contenants scellés, loin du véhicule.
12. Ne jamais laisser un enfant conduire le véhicule sans être correctement surveillé par un adulte. Pour s'en assurer, débrancher le connecteur du moteur de la batterie quand le véhicule n'est pas utilisé.

Pour débrancher le connecteur du câble du moteur de la batterie :

- défaire les loquets du capot et ouvrir le capot;
- débrancher le connecteur du câble du moteur de la batterie;
- baisser le capot et verrouiller les loquets.

ESP Los niños pueden desarrollar rápidamente la habilidad necesaria para conducir este vehículo, y es por lo mismo que es importante recordar que sus habilidades para hacer decisiones son muy inmaduras. Un niño no supervisado podría sufrir graves lesiones. Se recomienda que antes de que los niños utilicen el vehículo, un adulto evalúe cuidadosamente el área de juego así como el nivel de habilidad y manejo del niño. Los niños no siempre pueden reconocer o anticipar peligros, incluso si se les enseña sobre los mismos. **NO HAY SUSTITUTO ACEPTABLE PARA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

Enséñele a su hijo normas de seguridad antes de permitirle utilizar este vehículo. Repase estas normas con los niños del vecindario o con otros compañeros de juego que quieran utilizar este vehículo.

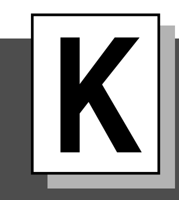
Normas para conducir

Cerciorarse de que los niños sepan y sigan estas normas para conducir de manera segura:

1. Siempre sentarse en el asiento.
2. Siempre calzar zapatos.
3. No usar el vehículo con más de dos niños, sentados en el asiento. Un niño que no esté sentado en el asiento o que esté parado en el vehículo podría caerse, causar que el vehículo se voltee o bloquear la vista del conductor. Esto puede causar graves lesiones.
4. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la calle o cerca de vehículos movibles (motorizados).
5. No permitir que ningún niño maneje el vehículo cerca de zonas de agua (tales como piscinas o arroyuelos), obstrucciones (tales como muebles, ramas de árboles bajas o equipo de juego) o áreas elevadas (tales como escaleras o terrazas).
6. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la oscuridad. Los obstáculos inesperados podrían causar un accidente. Se recomienda utilizar el vehículo sólo durante el día o en áreas bien iluminadas.
7. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en bajadas o subidas empinadas. **Restringir las áreas de manejo de su hijo a áreas planas.**
8. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en una superficie muy inclinada, ni que la atraviese.
   - El vehículo quizá se acelere demasiado, incluso si el pedal está suelto para hacer alto.
   - El vehículo quizá se voltee.
   - Las llantas pueden perder tracción, causando que el vehículo se patine.
9. No permitir que ningún niño maneje en subidas o bajadas empinadas. El motor se puede detener causando que el vehículo ruede en reversa a una velocidad peligrosa.
10. Nunca colocar nada cerca de cualquier parte movible. Las partes que giran, tales como los motores, cajas de velocidades y las ruedas, pueden causar que se atoren dedos, cabello, etc., causando una grave lesión. No permitir que se utilice el vehículo cuando esté sobre un costado o en posición al revés.
11. No deberá utilizarse el vehículo cerca de vapores inflamables (gasolina, tíner, acetona, cera líquida, etc.) Los interruptores eléctricos del vehículo, tal como es el caso de la mayoría de interruptores eléctricos, emiten una chispa interna la primera vez que se encienden o apagan. La presencia de líquidos o vapores inflamables puede causar una explosión o incendio. Mantenga todos los productos inflamables en recipientes bien sellados y lejos del vehículo.
12. No permitir que ningún niño maneje el vehículo sin la supervisión de un adulto. Para evitar el uso no supervisado del vehículo, desconectar el arnés del motor de las baterías cuando el vehículo no esté en uso.

Para desconectar el conector del arnés del motor y la batería:

- Desajustar los seguros del cofre y abrir el cofre.
- Desconectar el conector del arnés del motor de la batería.
- Cerrar el cofre y ajustar los seguros.



(ENG) How to Operate Your Vehicle
(FR) Comment faire fonctionner le véhicule
(ESP) Cómo operar el vehículo

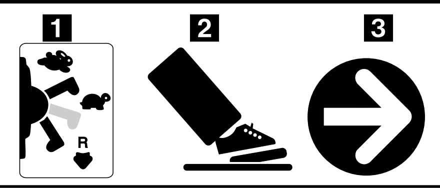
(ENG) As assembled, your vehicle is ready to roll in low speed (4 km/h, maximum). It has been pre-set so it will only operate in low speed. After your child has mastered the basic skills of driving and understands the rules for safe driving, it's time to remove the high speed lock-out screw to allow the vehicle to operate in low or high speed. **See the instructions on page 28 to remove the high speed lock-out screw.**

(FR) Assemblé, le véhicule est prêt à rouler à vitesse réduite (maximum de 4 km/h). Le véhicule a été réglé en usine pour ne fonctionner qu'à vitesse réduite. Une fois que l'enfant maîtrisera les règles élémentaires de conduite et qu'il aura bien assimilé les règles de sécurité, enlever la vis du dispositif inhibiteur pour que le véhicule fonctionne à vitesse réduite et à vitesse élevée. **Se référer à la page 28 pour savoir comment enlever la vis du dispositif inhibiteur.**

(ESP) De la manera en que está montado, el vehículo está listo para usarse a velocidad lenta (4 km/h, máxima). Ha sido prestablecido para que sólo se pueda usar en velocidad lenta. Después de que su hijo domine las habilidades básicas de conducir y que comprenda las normas para manejar con precaución, puede optar por quitar el tornillo de seguro de velocidad rápida para usar el vehículo, ya sea, en velocidad lenta o rápida. **Consultar las instrucciones en la página 28 para quitar el tornillo de seguro de velocidad rápida.**

(ENG) Beginner Use - Low Speed Drive
(FR) Utilisation pour débutant - Vitesse réduite
(ESP) Principiantes - Velocidad lenta





(ENG)
- Make sure the shifter is in the low speed position 1.
- Press down on the foot pedal 2. The vehicle goes forward at a maximum of 4 km/h 3.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in low speed.

(FR)
- S'assurer que le levier de vitesses est en position 1 de vitesse réduite .
- Appuyer sur la pédale 2. Le véhicule avancera à une vitesse maximale de 4 km/h 3.
- Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le volant quand il avance à vitesse réduite.

(ESP)
- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de velocidad lenta 1.
- Presionar el pedal 2. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 4 km/h 3.
- Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar hacia adelante a velocidad lenta.

(ENG) To Stop
(FR) Pour arrêter
(ESP) Para hacer alto



(ENG)
- Your vehicle has a patented, electronic braking system that automatically stops the vehicle when your child's foot is lifted from the pedal.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.

(FR)
- Le véhicule est équipé d'un système de freinage électronique breveté qui l'arrête automatiquement dès que l'enfant enlève son pied de la pédale.
- S'assurer que l'enfant sait comment arrêter le véhicule et manier le volant.

(ESP)
- El vehículo incluye un sistema electrónico de frenos patentado que detiene el vehículo automáticamente cuando el niño quita su pie del pedal.
- Cerciorarse de que su hijo se sienta seguro de cómo virar el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.

(ENG) To Back Up
(FR) Pour reculer
(ESP) Para avanzar en reversa



(ENG) **IMPORTANT! To avoid damaging the motors and gears, stop the vehicle before shifting from forward to reverse .**
- Once your child is completely comfortable with operating the vehicle in the forward mode, introduce reverse .

To Back Up
- Make sure the shifter is in the reverse position 1.
- Press down on the foot pedal 2. The vehicle will go in reverse at a maximum of 4 km/h 3. The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving in reverse.

(FR) **IMPORTANT ! Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière .**
- Quand l'enfant maîtrise parfaitement le fonctionnement du véhicule en marche avant, lui apprendre à reculer .

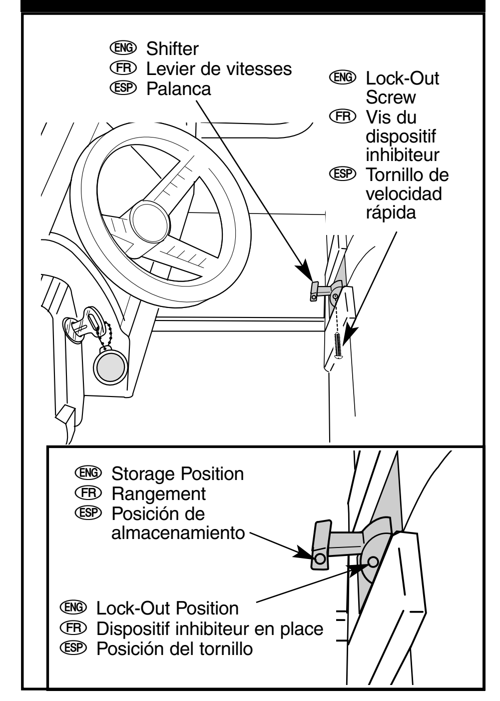
Pour reculer
- S'assurer que le levier de vitesses est en position 1 de marche arrière .
- Appuyer sur la pédale 2. Le véhicule reculera à une vitesse maximale de 4 km/h 3. Il est conçu pour reculer à vitesse réduite seulement.
- Enseigner à l'enfant quand et jusqu'où il doit tourner le volant et à quelle vitesse il doit le faire quand il avance à vitesse réduite.

(ESP) **¡IMPORTANTE! Para evitar daños a los motores y velocidades, enséñele a su hijo a detener el vehículo antes de cambiar de dirección .**
- Después de que su hijo se sienta cómodo manejando el vehículo marcha adelante, enséñele la marcha en reversa .

Para avanzar en reversa
- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de reversa 1.
- Presionar el pedal 2. El vehículo avanzará en reversa a una velocidad máxima de 4 km/h 3. En reversa, el vehículo sólo funciona a velocidad lenta.
- Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar en reversa.

ENG Disconnecting the High Speed Lock-Out
FR Pour débrancher le dispositif inhibiteur
ESP Desconectar el tornillo de velocidad rápida

ENG Advanced Use - High Speed Drive
FR Utilisation pour conducteur expérimenté - Vitesse élevée
ESP Avanzados - Velocidad rápida



ENG Before you disconnect the high speed lock-out, make sure your child knows how to steer, how to start and stop the vehicle and knows the rules for safe driving. When the high speed lock-out is disconnected, the vehicle can be driven forward in low speed (4 km/h, maximum) or high speed (8 km/h, maximum).

- Make sure the shifter is in the reverse position.
- Loosen the screw in the shifter box using a Phillips screwdriver.
- Remove the screw.
- Insert the lock-out screw into the hole in the shifter handle to keep it for future use. It can be re-inserted into the shifter box to lock-out high speed.

FR Avant de débrancher le dispositif inhibiteur, s’assurer que l’enfant sait comment manier le volant, comment démarrer et arrêter le véhicule, et qu’il connaît les règles de conduite sécuritaire. Une fois le dispositif inhibiteur débranché, le véhicule peut avancer à vitesse réduite (4 km/h maximum) et à vitesse élevée (8 km/h maximum).

- S’assurer que le levier de vitesses est en position de marche arrière.
- Dévisser la vis de la boîte de vitesses avec un tournevis cruciforme.
- Enlever la vis.
- Insérer la vis du dispositif inhibiteur dans le trou du bras de vitesses pour utilisation ultérieure. Elle pourra être réinsérée dans la boîte de vitesses pour empêcher l’utilisation du véhicule à vitesse élevée.

ESP Antes de desconectar el tornillo de velocidad rápida, cerciorarse de que su hijo sepa cómo virar, cómo echar a andar y detener el vehículo y que sepa las reglas para conducir de manera segura. Después de desconectar el tornillo de velocidad rápida, podrá conducirse el vehículo marcha adelante a velocidad lenta (4 km/h, máxima) o velocidad rápida (8 km/h, máxima).

- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de reversa.
- Desajustar el tornillo en la caja de la palanca con un destornillador de cruz.
- Retirar el tornillo.
- Introducir el tornillo en el orificio del asa de la palanca para guardarlo para uso futuro. Se puede volver a meter en la caja de la palanca para bloquear la velocidad rápida.

ENG To Drive
FR Pour conduire
ESP Para avanzar



ENG **IMPORTANT! To avoid damaging the motors and gears, stop the vehicle before shifting between low and high speed.**

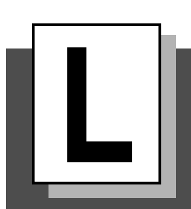
- Make sure the shifter is in the high speed position 1.
- Press down on the foot pedal 2. The vehicle goes forward at a maximum of 8 km/h 3.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in high speed.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- Stopping in high speed is the same as stopping in low speed. The vehicle automatically stops when your child’s foot is lifted from the pedal.

FR **IMPORTANT ! Pour éviter d’endommager le moteur et les engrenages, arrêter le véhicule avant de passer de la vitesse réduite à la vitesse élevée et vice versa.**

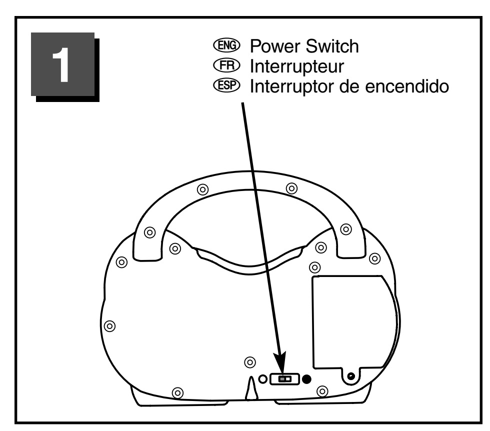
- S’assurer que le levier de vitesses est en position de vitesse élevée 1.
- Appuyer sur la pédale 2. Le véhicule avancera à une vitesse maximale de 8 km/h 3.
- Enseigner à l’enfant quand et jusqu’où il doit tourner le volant et à quelle vitesse il doit le faire quand il avance à vitesse réduite.
- S’assurer que l’enfant sait comment arrêter le véhicule et manier le volant.
- L’arrêt du véhicule se fait de la même manière à vitesse élevée qu’à vitesse réduite. Le véhicule arrête automatiquement quand l’enfant enlève son pied de la pédale.

ESP **¡IMPORTANTE! Para evitar daños a los motores y velocidades, enséñele a su hijo a detener el vehículo antes de cambiar de dirección.**

- Cerciorarse de que la palanca esté en la posición de velocidad rápida 1.
- Presionar el pedal 2. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 8 km/h 3.
- Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido tiene que virar el volante al conducir hacia adelante a velocidad rápida.
- Cerciórese de que su hijo se sienta cómodo virando el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.
- Hacer alto es igual en velocidad rápida que en velocidad lenta. El vehículo se detiene automáticamente después de que el niño quita el pie del pedal.



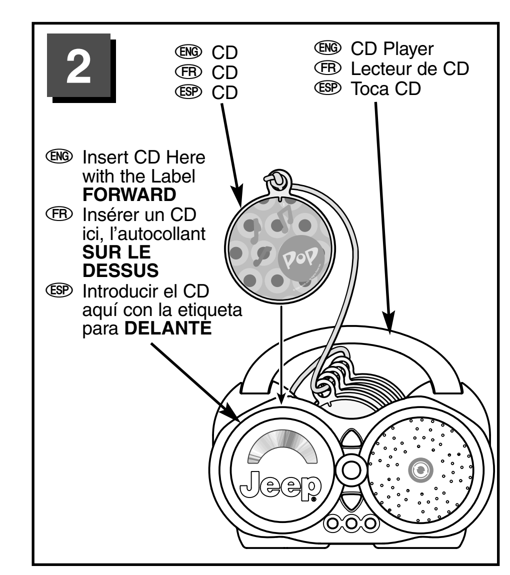
ENG How to Operate the CD Player
FR Comment faire fonctionner le lecteur de CD
ESP Cómo usar el toca CD



ENG • Locate the power switch on the back of the CD player.
• Push the power switch to the ON ⭘ position.

FR • Trouver l'interrupteur à l'arrière du lecteur de CD.
• Pousser l'interrupteur à la position de marche ⭘.

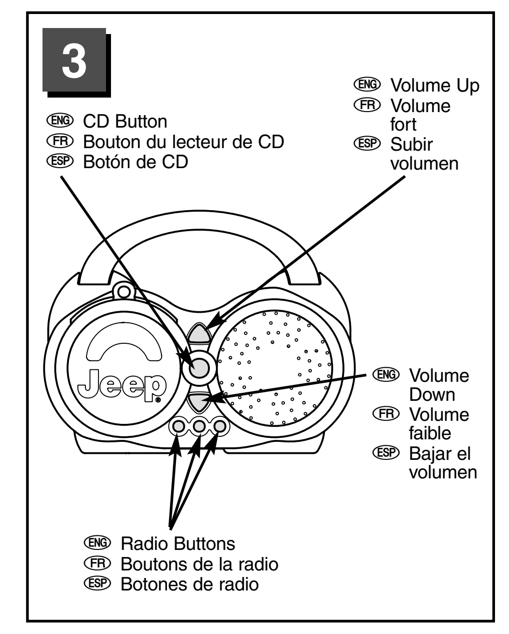
ESP • Localizar el interruptor de encendido en el dorso del toca CD.
• Presionar el interruptor a la posición de ENCENDIDO ⭘.



ENG • Insert the CD with the **label facing forward** into the slot in the front of the CD player.
• Push the CD down, so that it is completely in the slot. Listen to the music!

FR • Insérer le CD, **l'autocollant sur le dessus**, dans la fente sur le devant du lecteur.
• Pousser le CD de façon qu'il soit complètement inséré dans la fente. Écouter la musique !

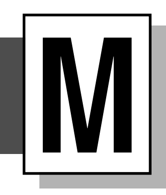
ESP • Introducir el CD con la **etiqueta para delante** en la ranura del frente del toca CD.
• Empujar el CD para abajo, de modo que quede completamente en la ranura. ¡Disfruta de la música!



ENG • Select a comfortable listening level by pressing the volume up ▲ button or the volume down ▼ button.
• To replay the song on the CD, press the CD button.
• To use the "radio", press any of the radio buttons.

FR • Choisir un volume agréable en appuyant sur le bouton de volume élevé ▲ ou sur celui de volume faible ▼.
• Pour écouter de nouveau une chanson du CD, appuyer sur le bouton du lecteur de CD.
• Pour écouter la radio, appuyer sur un des boutons de la radio.

ESP • Seleccionar un nivel de volumen cómodo presionando el botón para subir ▲ o bajar ▼ el volumen.
• Para volver a oír la canción del CD, presionar el botón de CD.
• Para usar el "radio", presionar cualquiera de los botones del radio.

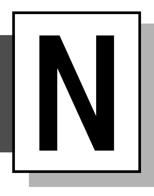


ENG Caring for Your Vehicle FR Entretien du véhicule ESP Mantenimiento

ENG
- Check all screws, cap nuts and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, the vehicle should be stored inside or under a protective cover. Remember to charge the battery at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- The vehicle can be wiped down with a soft, dry cloth. For a shiny finish, you can wipe plastic parts with a non-wax furniture polish applied to a soft-cloth. Do not use automotive wax. Do not use soap and water or spray the vehicle with a hose.

FR
- Vérifier régulièrement les vis, les écrous borgnes et leur revêtement protecteur et les réajuster au besoin. Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou brisés.
- Quand il neige ou qu'il pleut, ranger le véhicule à l'intérieur ou le couvrir. Ne pas oublier de charger la batterie au moins une fois par mois, même quand le véhicule n'est pas utilisé régulièrement.
- Éviter d'utiliser le véhicule quand il pleut ou quand il neige, et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage. Ne pas le laver à l'eau savonneuse. Le moteur et les commutateurs électriques pourraient rouiller et être endommagés.
- Éviter d'utiliser le véhicule dans le sable, la terre ou le gravier. Ceux-ci pourraient bloquer et endommager le moteur ou les commutateurs.
- Essuyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour obtenir un fini brillant, essuyer les éléments de plastique avec un linge doux et un poli à meubles sans cire. Ne pas utiliser de cire pour automobiles. Ne pas utiliser d'eau savonneuse et ne pas arroser le véhicule au tuyau d'arrosage.

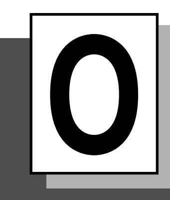
ESP
- Revisar periódicamente todos los tornillos, sujetadores y cubiertas protectoras y ajustarlas según sea necesario. Verificar que las piezas de plástico no tengan rajaduras ni estén rotas.
- En condiciones de lluvia o nieve, guardar el vehículo bajo techo o cubrirlo totalmente. Cargar la batería por lo menos una vez al mes mientras el vehículo no esté en uso normal.
- Evitar usar el vehículo en condiciones mojadas o de nieve y no rociar el vehículo con una manguera. No lavar el vehículo con agua y jabón. El agua o humedad en los motores o interruptores eléctricos puede causar corrosión y falla de los mismos.
- Evitar usar el vehículo en arena, tierra suelta o grava. La arena, tierra suelta o grava en los motores o interruptores eléctricos puede causar que se atoren y que éstos fallen.
- Limpiar el vehículo con un paño suave y seco. Para un acabado brillante, pasar un paño suave humedecido con un producto de limpieza de muebles, sin cera, a las partes de plástico. No usar cera para autos. No usar agua ni jabón, ni rociar el vehículo con una manguera.



ENG ICES-003 FR NMB-003

ENG This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FR Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



ENG Bumper-to-Bumper*Limited Warranty*
FR Garantie limitée pare-chocs à pare-chocs*
ESP Garantía limitada del vehículo*

ENG ***One year limited warranty from the date of purchase on the Power Wheels® vehicle.**

Six month limited warranty on the 12 volt battery.

For the original purchaser, this one year limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle (purchased from Power Wheels®) against defects in materials and work-manship. The six month limited warranty applies only to the 12 volt battery included by Power Wheels® with the original purchase of the vehicle.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if damaged by unreasonable use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship.

Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty. This warranty does not cover, and is intended to exclude, any liability on the part of Power Wheels®, whether under this warranty or implied by law For any indirect or consequential damages for breach of warranty. Some jurisdictions do not allow this exclusion or limitation, so this limitation may not apply to you. Under no circumstances shall Mattel Canada Inc. be liable for any indirect or consequential damages including economic loss. Mattel Canada Inc. neither assumes or authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as expressly set forth herein.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Power Wheels® (Mattel Canada Inc.) has provided a nationwide network of Authorized Service Centres (Canada only). Please contact the authorized service centre nearest you, or contact Power Wheels Consumer Relations at **1-800-348-0751**. In the event that you are covered by this warranty, Mattel Canada Inc. will, at its option, repair or replace the defective product free of charge. If Mattel Canada Inc. repairs or replaces the product, its warranty term is not extended. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from jurisdiction to jurisdiction.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided.

This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

Please save your original sales receipt.

FR ***Garantie limitée de un (1) an à partir de la date d'achat pour le véhicule Power Wheels.**

Garantie limitée de six (6) mois sur la batterie Power Wheels de 12 V.

Pour le premier acheteur, cette garantie limitée de un (1) an couvre le véhicule porteur Power Wheels (acheté d'un détaillant autorisé de produits Power Wheels) contre tout vice de matériau ou de fabrication. La garantie limitée de six (6) mois ne s'applique qu'à la batterie de 12V fournie par Power Wheels à l'achat original du véhicule.

Cette garantie couvre l'usage normal, mais ne couvre pas le véhicule Power Wheels ni la batterie qui ont fait l'objet d'un usage commercial ou ont subi des dommages en raison d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident, d'un mauvais usage, d'une réparation inadéquate ou de toute autre cause ne résultant pas d'un vice de matériau ou de fabrication.

La garantie est nulle si le consommateur a tenté d'effectuer lui-même des réparations ou si des réparations ont été effectuées par une personne autre qu'un employé d'un Centre de service autorisé. Par les présentes, et dans la mesure où la loi le permet, toute autre garantie ou condition expressément ou implicitement prévue en droit, par la loi ou autrement, est exclue. Certains ressorts territoriaux ne permettent pas une telle exclusion ou limitation; celle-ci peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas. En aucune circonstance, Mattel Canada Inc. ne peut être tenue responsable de tout dommage indirect ou consécutif, y compris d'une perte économique. Mattel Canada Inc. n'assume aucune obligation ou responsabilité autre que celles qui sont expressément énoncées aux présentes, ni n'autorise aucun représentant ou aucune autre personne à assumer une quelconque autre obligation ou responsabilité en son nom.

Pour toute assistance pendant la période de garantie, ne pas retourner le véhicule au magasin. Power Wheels (Mattel Canada Inc.) a établi un réseau national de Centres de service autorisés (au Canada seulement). Communiquer avec le Centre de service autorisé le plus près ou avec le service à la clientèle Power Wheels au **1 800 348-0751**. Si la présente garantie s'applique, Mattel Canada Inc. réparera ou remplacera sans frais le produit défectueux, à sa discrétion. Si Mattel Canada Inc. répare ou remplace le produit, la garantie ne sera pas prolongée. La présente garantie accorde des droits légaux précis qui varient d'un ressort territorial à l'autre.

Pour se prévaloir de la présente garantie, il faut fournir le reçu de caisse.

La présente garantie est en vigueur au Canada et aux États-Unis seulement.

ESP ***Garantía limitada por un periodo de 12 meses para el vehículo Power Wheels.**

Garantía limitada de 6 meses para la batería Power Wheels de 12V.

Esta garantía limitada cubre el vehículo Power Wheels y la batería de 12 voltios adquirida de Power Wheels por el comprador original, contra defectos en material o mano de obra.

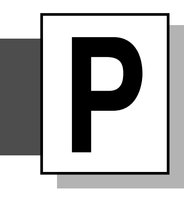
Esta garantía cubre uso normal, sin embargo no cubre el vehículo Power Wheels o la batería de 12 voltios si éstos fueron dañados por uso excesivo, negligencia, accidentes, maltrato, mal uso, servicio inapropiado u otras razones no causadas por defectos en material o mano de obra. La garantía se invalida si hay señas de que el consumidor intentó efectuar reparaciones. Esta garantía no cubre, y tiene como finalidad excluir, cualquier responsabilidad por parte de Power Wheels, ya sea bajo esta garantía o implícita bajo ley, u otro daño indirecto causado por incumplimiento de la garantía.

Algunos países no permiten tal exclusión o limitación de modo que dicha limitación quizás no sea válida en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de país en país.

GARANTÍA DE 1 AÑO PARA EL VEHÍCULO MODELO 77773

MARCA: Power Wheels de Fisher-Price

GUARDE SU RECIBO DE COMPRA.



Problems and Solutions Guide

IMPORTANT! If you experience a problem with your vehicle, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the charger connector is plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is “ON”.
	Charger is not working	There is no sure way to tell if your charger is working unless you have a volt meter. If you suspect there is a problem with your charger, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Tripped thermal fuse	Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may “trip” and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the motor harness connector is plugged into the battery, and that there are no loose wires around the motors.
	Dead battery	If your battery is old or if you have not followed Battery Care instructions, your battery may be dead. If you are unsure whether or not the battery is dead, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Electrical switch damage	The electrical switches can become corroded due to exposure to water or moisture, or can jam due to loose dirt, sand or gravel. Contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Motor damage	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Vehicle was running but suddenly stopped	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the motor harness connector is plugged into the battery, and that there are no loose wires around the motors.
	Tripped thermal fuse	Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may “trip” and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.

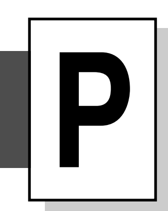
Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Short run time (Less than 1 - 3 hours per charge)	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all wires and connectors. Make sure the charger connector is plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Overcharged battery	Do not charge the battery longer than 30 hours. If you suspect that your battery is damaged as a result of overcharging, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Battery is old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. Replace the battery with a new Power Wheels® 12 volt rechargeable battery. Do not substitute parts.
	Tripped thermal fuse	Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not over load the vehicle by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.
Vehicle runs sluggishly	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the charger connector is plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Battery needs charging	Be sure to charge the battery after each use.
	Battery is old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. Replace the battery with a new Power Wheels® 12 volt rechargeable battery. Do not substitute parts.
	Vehicle is overloaded	Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than 2 riders at one time, by exceeding the 59 kg (130 lb) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle.
	Driving conditions are too stressful	Use only on generally level ground.

ENG Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle runs in low speed, but does not run in high speed (Please Note: The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse).	High speed lock-out not disconnected	The vehicle was pre-set to run only in low speed. To allow the vehicle to run in low and high speed, you must disconnect the High Speed Lock-Out. **Follow the instructions on page 28 to remove the High Speed Lock-Out screw.**
When the foot pedal is pressed only one rear wheel spins	Operation of vehicle in low speed	It is possible that only one rear wheel may spin when both rear wheels are raised off the ground and the vehicle is in low speed. This does not necessarily indicate a problem. Check for proper operation of the drive system by raising the rear wheels off the ground and pressing the foot pedal. If only one rear wheel spins, carefully press your hand on the spinning wheel to slow it down. The other rear wheel should begin to spin. If the other rear wheel does not begin to spin, there may be a problem with the vehicle. Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Sometimes the vehicle doesn't run, but other times it does	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	Motor or electrical switch damage	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
When the foot pedal is pressed, the vehicle won't run without a push	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	"Dead Spot" on motor	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Loud clacking or grinding noise from a motor-gearbox	Broken gears	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Charger gets warm during use	It is normal for some chargers to get warm during use and is not reason for concern.	No action required. If your charger does not get warm during use, it does not mean that it is not working properly.
Battery makes a sizzling or gurgling noise when charging	It is normal for some batteries to make noise and swell slightly while charging and is not reason for concern.	No action required. If your battery does not make noise or swell slightly during charging, it does not mean that it is not accepting the charge.
CD does not work	Improperly installed batteries	Make sure three "AA" **alkaline** batteries are installed in the CD player exactly shown in the battery compartment.
	Dead batteries	Replace the batteries in the CD player with three new "AA" **alkaline** batteries.
	CD is improperly loaded in CD player	Insert the CD so that the label faces forward.

If, after reviewing the Problems and Solutions Guide, the vehicle still fails to operate, please contact Power Wheels Consumer Relations.



FR Problèmes et solutions

IMPORTANT ! En cas de problèmes avec le véhicule, consulter d'abord la section Problèmes et solutions. Si le problème persiste, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule ne fonctionne pas.	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie devrait avoir été chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première charge, recharger la batterie pendant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie pendant plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur du chargeur est branché sur la batterie, et que le chargeur est branché à la prise murale.
		S'assurer que l'interrupteur mural est à "ON" (marche).
	Le chargeur ne fonctionne pas	Il n'existe aucun moyen précis de savoir si le chargeur fonctionne à moins d'avoir un voltmètre. Si le chargeur semble défectueux, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Toute batterie de 12 V Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop rigoureuses. Après s'être déclenché, le fusible se remet automatiquement en marche au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 59 kg et ne rien tirer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier tous les connecteurs et tous les câbles. S'assurer que le connecteur du moteur est branché sur la batterie, et qu'il n'y a pas de câbles lâches près des moteurs.
	La batterie est à plat	Si la batterie est vieille ou si les instructions pour son entretien n'ont pas été suivies, elle est peut-être à plat. Dans le doute, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Les commutateurs électriques sont endommagés	Les commutateurs électriques peuvent rouiller s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité, ou peuvent s'obstruer s'ils entrent en contact avec de la terre, du sable ou du gravier. Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
	Le moteur est endommagé	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Le véhicule fonctionnait et s'est subitement arrêté	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier tous les connecteurs et tous les câbles. S'assurer que le connecteur du moteur est branché sur la batterie,et qu'il n'y a pas de câbles lâches près des moteurs.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Toute batterie de 12 V Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop rigoureuses. Après s'être déclenché, le fusible se remet automatiquement en marche au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 59 kg et ne rien tirer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

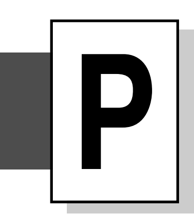
FR Problèmes et solutions

Problème	Cause possible	Solution
Le temps de charge est insuffisant (moins de 1 à 3 heures par charge)	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie devrait avoir été chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première charge, recharger la batterie pendant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie pendant plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs et tous les câbles. S'assurer que le connecteur du chargeur est branché sur la batterie, et que le chargeur est branché à la prise murale.
		S'assurer que l'interrupteur mural est à "ON" (marche).
	La batterie est trop chargée	Ne jamais charger la batterie pendant plus de 30 heures. Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels si l'on croit qu'une surcharge a endommagé la batterie.
	La batterie est vieille et ne peut être complètement chargée	Même bien entretenue, une batterie rechargeable ne dure pas éternellement. Elle dure en moyenne de 1 à 3 ans selon l'usage qui est fait du véhicule et les conditions d'utilisation. La remplacer par une nouvelle batterie rechargeable Power Wheels de 12 V. Utiliser uniquement des pièces du fabricant.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Toute batterie de 12 V Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop rigoureuses. Après s'être déclenché, le fusible se remet automatiquement en marche au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 59 kg et ne rien tirer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Le véhicule roule très lentement	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie devrait avoir été chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première charge, recharger la batterie pendant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie pendant plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur du chargeur est branché sur la batterie, et que le chargeur est branché à la prise murale.
		S'assurer que l'interrupteur mural est à "ON" (marche).
	La batterie doit être chargée.	S'assurer de charger la batterie après chaque utilisation.
	La batterie est vieille et ne peut être complètement chargée	Même bien entretenue, une batterie rechargeable ne dure pas éternellement. Elle dure en moyenne de 1 à 3 ans selon l'usage qui est fait du véhicule et les conditions d'utilisation. La remplacer par une nouvelle batterie rechargeable Power Wheels de 12 V. Utiliser uniquement des pièces du fabricant.
	Le véhicule est surchargé	S'assurer de ne pas surcharger le véhicule en ne permettant pas à plus de 2 occupants (conducteur et passager) d'y prendre place. Ne pas dépasser la charge maximale de 59 kg et ne rien tirer avec le véhicule.
	Les conditions de conduite sont trop rigoureuses	Utiliser ce véhicule sur des surfaces planes seulement.

(FR) Problèmes et solutions

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule roule à vitesse réduite, mais pas à vitesse élevée. (Remarque : Le véhicule est conçu pour reculer à vitesse réduite seulement ♥).	Le dispositif inhibiteur n'est pas débranché	Le véhicule est conçu pour reculer à vitesse réduite seulement. Pour faire fonctionner le véhicule aux vitesses réduite et élevée, débrancher le dispositif inhibiteur. **Se référer à la page 28 pour savoir comment enlever la vis du dispositif inhibiteur.**
Quand on appuie sur la pédale, seule une roue arrière tourne	Fonctionnement du véhicule à vitesse réduite	Il est possible qu'une seule roue tourne quand les deux roues arrière sont surélevées du sol et que le véhicule fonctionne à vitesse réduite. Cela ne signifie pas nécessairement qu'il y a un problème. Vérifier le bon fonctionnement du système d'entraînement en levant les roues arrière et en appuyant sur la pédale. Si une seule roue tourne, mettre la main sur cette roue pour la ralentir. L'autre roue devrait commencer à tourner. Si ce n'est pas le cas, le véhicule est peut-être défectueux. Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Le véhicule fonctionne de par intermittence	Un câble ou un connecteur est lâche	Vérifier que tous les câbles autour des moteurs et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Le commutateur électrique ou le moteur est endommagé	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Même en appuyant sur la pédale, il faut pousser le véhicule pour qu'il commence à avancer	Un câble ou un connecteur est lâche	Vérifier que tous les câbles autour des moteurs et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Le moteur est en panne	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
La boîte de vitesses émet des claquements et des grincements forts	Les engrenages sont abîmés	Communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.
Le chargeur chauffe pendant l'utilisation	Il est normal que certains chargeurs hauffent pendant l'utilisation et il ne faut pas s'en inquiéter	Ne rien faire.
La batterie grésille ou glougloute pendant la charge	Il est normal que certaines batteries émettent des sons ou gonflent légèrement pendant la charge; ne pas s'en inquiéter	Ne rien faire.
		Si la batterie n'émet aucun son ni ne gonfle pendant la charge, cela ne signifie pas qu'elle ne se charge pas.
Le lecteur de CD ne fonctionne pas	Les piles sont incorrectement installées	S'assurer que 3 piles **alcalines** AA sont installées correctement dans le lecteur, exactement comme illustré dans le compartiment.
	Les piles sont à plat	Remplacer les piles du lecteur par 3 piles **alcalines** AA neuves.
	Le CD n'est pas bien inséré dans le lecteur	Insérer le CD, autocollant sur le dessus.

Si la solution au problème n'a pas été trouvée dans cette section, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.



Guía de problemas y soluciones

¡IMPORTANTE! Si llega a tener algún problema con su vehículo, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Power Wheels.

Problema	Causa probable	Solución
El vehículo no avanza	Batería con poca carga	Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté enchufado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	El cargador no funciona	No hay una manera certera de saber si el cargador está funcionando a menos que disponga de un voltímetro. Si piensa que el cargador no funciona, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Fusible térmico bloqueado	Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden “bloquear” y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se “bloquea”, se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Cable o conectores sueltos	Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores.
	Batería gastada	Si la batería es antigua o si no ha seguido las instrucciones sobre el cuidado de la batería, quizá la batería esté gastada. Si no está seguro si la batería está gastada, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Daño al interruptor eléctrico	Los interruptores eléctricos se pueden corroer con el contacto al agua o humedad, o se pueden atorar con tierra suelta, arena o grava. Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
	Daño al motor	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
El vehículo estaba funcionando, pero de repente se detuvo	Cable o conectores sueltos	Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores.
	Fusible térmico bloqueado	Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden “bloquear” y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se “bloquea”, se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.

ESP Guía de problemas y soluciones

Problema	Causa probable	Solución
Duración corta (menos de 1 a 3 horas por carga)	Batería con poca carga	Cargue la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	Batería sobrecargada	No cargar la batería por más de 30 horas. Si piensa que la batería está dañada como resultado de una sobrecarga, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
	La batería está gastada y no acepta una carga completa	Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una nueva batería recargable Power Wheels de 12 voltios. Para óptimos resultados, no usar piezas de otras marcas.
	Fusible térmico bloqueado	Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 59 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
El vehículo no funciona bien	Batería poco cargada	Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	La batería necesita ser cargada	Cargar la batería después de cada uso.
	La batería no es nueva y no acepta una carga completa	Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una nueva batería recargable Power Wheels de 12 voltios. No usar piezas de otras marcas.
	El vehículo está sobrecargado	Cerciorarse de no sobrecargar el vehículo. No permitir que se suban al vehículo más de dos niños a la vez; no exceder el peso máximo de 59 kg ni remolcar nada con el vehículo.
	Las condiciones de manejo son muy severas	Usar únicamente en superficies niveladas.

ESP Guía de problemas y soluciones

Problema	Causa probable	Solución
El vehículo sólo avanza en velocidad lenta. (Nota: En marcha atrás, el vehículo está diseñado para avanzar únicamente a velocidad lenta ♥).	El tornillo de velocidad rápida no está desconectado	El vehículo fue prestablecido para funcionar únicamente en velocidad lenta. Para que también funcione en velocidad rápida, deberá desconectar el seguro de velocidad rápida. **Seguir las instrucciones en la página 28 para quitar el tornillo de seguro de velocidad rápida.**
Cuando se presiona el pedal, sólo gira una rueda trasera.	El vehículo se está usando en velocidad lenta	Es posible que sólo una rueda trasera gire cuando se levanta del suelo la parte trasera del vehículo y éste se encuentra en velocidad lenta. Esto no necesariamente significa que hay un problema. Revisar el funcionamiento correcto del sistema de manejo, levantando las ruedas traseras del piso y presionando el pedal. Si sólo gira una rueda trasera, presionar cuidadosamente la rueda giratoria con la mano para que ésta gire más despacio. La otra rueda trasera debe empezar a girar. Si la otra rueda trasera no empieza a girar, quizá haya un problema con el vehículo. Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
A veces el vehículo funciona y otras veces no	Quizá esté suelto un cable o conector	Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados.
	Hay daño al motor o interruptor eléctrico	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
Cuando se presiona el pedal, el vehículo no avanza sin antes darle un empujón	Quizá esté suelto un cable o conector	Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados.
	Hay una falla en el motor	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
Se oye un sonido fuerte de una caja de velocidades del motor	Las velocidades están dañadas	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
El cargador se calienta durante el uso	Es normal que algunos cargadores se calienten durante el uso	No es necesario tomar ninguna acción.
		Si el cargador no se calienta durante el uso, no significa que no esté funcionando correctamente.
La batería emite un sonido chisporroteante mientras se carga	Es normal que algunas baterías emitan sonidos y que se ensanchen ligeramente al ser cargadas	No es necesario tomar ninguna acción.
		Si la batería no emite ningún sonido o no se ensancha ligeramente mientras se está cargando, no significa que no se esté cargando.
El CD no funciona	Pilas mal colocadas	Cerciorarse de que haya tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V en el toca CD, exactamente como se muestra del compartimento de pilas.
	Pilas gastadas	Sustituir las pilas del toca CD por tres nuevas pilas **alcalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V.
	El CD está mal colocado en el toca CD	Meter el CD de modo que la etiqueta quede para delante.

Si después de consultar la Guía de problemas y soluciones no llega a resolver el problema del vehículo, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.

Printed in Mexico/Imprimé au Mexique
77773pr-0720